

WYKTORS
EGLITS



TRAGJKOHEDJA
3ZEHLLENOS
AGULBJA
APGAKDUBA

Wiktors Eglits

Zēla beedri

Tragikomedija trijos zehleenos



U. Gulbja apgahdibā,
Rigā

Personas:

Unšhlaws Salktis.

Anna, viņa sieva.

Unšis Staltis, Salkša jaunības draugs.

Brizis Šamba.

Monwids Šumja.

Pihse, aptekšne.

Statuves eeriņlojums:

Plāša istaba un seemešēem. Vēhsti šwaiga, šal-
ganota. Klaveeres. Pretim turku diwans, melns. Dibenā
krehšli. Preešhā apakš diwans ar galdu, un kura augli
wajē. Glahšē tuberoschu kuschītis. Upgaišmojums no
augšhas, weenads, netrauzejoshs. Wirs klaveerem un
diwana pahris leelu glesnu. Dibenšēnā portjeras un
ehdamo istabu. Dibenstuhri durwis antrejā. Preešhā
treschās durwis un kabinetu. Kad par logu runa, domats
kabineta logs.

Virmais zehleens.

Unſchlaws Salltiſ. Luht, te eſ, draugs, dſihwoju! Saspeediſimeeſ, tā wareſim. Wiſſ, to wehlejeeſ, buhſ tew. Kabineta man weſeta biblioteka. Kamehr ſtrahdaſchu, palaiſeeſ. Kad Anna pahrnahtſ no ſtundam, kopā pawaloſimeeſ. Bet rangeeſ pa logu: puſpilhetaſ walā. Tahlumā ſiſ, juhra. Sche ſoſoju rihtoſ, wataroſ. Peekta ſtahwā te ſwaigi man, tahdſ plaſchumſ walā!

Unſiſ Staltaiſ. Uri weeſi atnabt?

Unſchlaws. Weeſu ilgi nebija. Sureja aiſdomāſ man wiſſ. Neſinaju ari, kuruſ luht. Ur ſewu nebiju wehl weenoſ prahtoſ. Bija mirkti — domojoſ pat nelaimigi apſewojeeſ. Tu wiſſ jau aſ muguraſ. No ſewwaſ praſu iſkai to, taſ ir ta. Un juhtoſ laimigſ. (Kā atgideeſ). Var weeſeem tu apjautajeſ? Weeſi wiſſ man, tam iſkai talentſ un — un maſleet peellahjibaſ.

Unſiſ. Seewa, padſirdeju, ar puhru tew?

Unſchlaws. Ja wehleeſ, telkſchu, ar puhru. Iſglitota labi. Prot angliſti, italiſti. Uſ walodam winai ſewiſchkiſ talentſ.

Unſiſ. Muſiku prot?

Unſchlaws. Pahrnahtſ — iſſim, lai paſpehlē. Baluhdſ Bethowena peekto ſimfontju. Menoſchloſi.

Unſiſ. So laiſligo?

Unſchlaws (kā ſewi eewilldameeſ). Wind zitu to juhtu. Ne laiſlibu.

Unſiſ. Interefanti, to tad?

Unſchlaws (kaweɔdameeſ). Juhtu pamatiġu, lehnu ſchatenu. Diwaſ wina tumſchāſ, plataſ aſiſ. Peeri baltpelēku, bruhnu matu wilnoſ. Patumſchu, pilniġu ſeju, ar daſchām reewam jau. Senahl par

kalnoju istabâ sawâ. Plaschâ, neuskoptâ, pee fla-
weerem. Druhms, weentulis, bet spehla, lepnuma
pilns. Paimes newojag winam! Sen wairs
newojag! Wojag — wisu waj netol — luhf
pirmais peesiteens. Un tâ ari tohlat. Rodas
bagatalâs pasaules un dodas rokâs tam. Bet
usfkatijis — raditajs atmet tâs. Utweras tuf-
schums, tâ listena beedinojums. Winsch atkal sauz.
Sauz zeetaki aishween . . . Bet naw, pee ta tam
palitt wehtis. Mofas krata winu! Nahwigas
skumjas sagrahbj! Bet raditajs nepadodas sawai
radibat . . . Peezehlees aiseet atkal par kalna-
jeem. Daba un winsch. Râ listens dabat . . .
Luhf to dstrdu peektâ simfonijâ.

Un si s. Kaitliba tad ihsti mofa tawu scha-
tenu. Pasaules iit winas nianfes.

Un schlaw s. Tâ neleekas. Bethowens
teeschâs pasaules nem. Ur kaitlibu tâs atbur tikai,
bet winas ir jau fur. Uhrpus wina. Pats winsch
— tikai weidotajs, wehtetajs . . . Luhf, ari es
tahds wehletos buht. Bet nespehju wehl.

Un si s (usluhko jautajoschi).

Un schlaw s. Nespehju atteiktees, n'uh-
scham eelahrojot. Ismehginajos. Bet pasaule
fewi eewilta. Pat ails kluwu us laiku. Un tumsch s.
Râ nimfa Kalipso tagad sehdu te (eesmejas) un
meloju.

Un si s. Melo?!

Un schlaw s. Sinu — tu jau neatihfees.
Warbuht pat peedstimis buhsti ails. Ir tahdi.
Somehr juhlu — ari tu melo.

Un si s (tâ eewainots). Ja justu, wairs es
nemelotu. Maldit talschu nedrihst.

Un schlaw s. Nedrihst? Ras nespehji pil-
nibas radit, lai rada, to spehji. Dailuma wisur
wojag. Ari lejup slihdet daili wojag. Preeesch
gadeem peezeem tu argalwoji . . .

Unſiſ (pahtrauz). Neko neatminos. — Waj
atlausi smehtet? Sint, ka es laisligš pihpmanis.

Unſchlawš. Pats nepihpoju, bet duhmi
man nekailēs.

Unſiſ. Wari cemahziteēs. Seewa ar
nepihpo?

Unſchlawš. Protams, ne. Sew jau ne-
patiks wina: pahraf neſamaltats ſtukens.

Unſiſ. Hm. Un tu ko dariji?

Unſchlawš. Tu mani par ſamaltatu ee-
domajeēs? Pateēſibā nebij tā.

Unſiſ. Nebij! Bet nōwahjeēs taſ bijj, tā
ſpoks. Un ſarki tā meitene, tad ko palaidu.

Unſchlawš. Tad ſtrahdaju, moziļoš
daudš. Tu jau ſint, tā man augſtkolā gahja.
Sarku ne tamdehl. Bet tawaš teepibaš dehl.

Unſiſ. Rahdaš teepibaš?

Unſchlawš (eeſmejas). Nu, ka es ſamaltats.

Unſiſ. Tad tu nebiji ſamaltats?!

Unſchlawš. Neko wehl neſinaju. Lihdš
pat diwdeſmit ſeſtajan. Tamdehl tik jaunš un
ſpehziġš jutoš. Pawſam wehl kaš nebijiš! Tas
gadejo newainiba — parodija uš manejo.

Unſiſ. Ari es neſamaltaju?

Unſchlawš. Ne. Neko wehl neiſpratu.
(Eeſmejas). Pat ta wu ſchurziau reiſ tik redseju.

Unſiſ. Bet tu taſ dsejosi par wiſām tah-
dām leetam. Likāš, ka tikai neatſihſteeš.

Unſchlawš (eeſmejas). Tā lekaš, tad pats
eſi dibinā. Ari jau par Priapa kultu bijj ko la-
ſijiš... Wehlaſ — ja. Tamdehl ari apsewojoš.

Unſiſ. Tā tad tikai ar ſeewu?

Unſchlawš. Likai.

Unſiſ. Cemihlejeēs pehz tam ne'ſi?

Unſchlawš. Eſmu agrak, ij wehlaſ. Pat
atſtahlis eſmu ſeewu. Kad wehl ſchaubijoš par
to. Uſ moſam ta waj prahtā juſa... Eſmu

wifa s mihlestibas molas lihds melem isbau-
dijis. Un taisni tad es sapratu Bethowena buhti.

Un fis. Uitezees tatschu ne ais brihwa
prahta? Bet ka laulats bijt?

Un schlaw s. Uri tamdeht — pa dalai.
Un schelodams winu.

Un fis. Jauna bijt?

Un schlaw s. Gluschi. Daita la Diana.
Pate kaislibas mahte. Uri jau samaitata. No
pat behrnibas.

Un fis. Mihleja tewi?

Un schlaw s. Lott. Sewischki, tad ru-
naju tai.

Un fis. Ko runajt?

Un schlaw s. Ra weenmehr. Kad to ihstu
runaju.

Un fis. Uri par Bethowenu.

Un schlaw s. Uri par to.

Un fis. Bet pats tu tatschu ne tamdeht
atturejees? Wina to nowehroja?

Un schlaw s. Ja. Wehlat.

Un fis. Nemihleja wairs?

Un schlaw s. Genhda pat. Nesweizinaja.

Un fis. Redsi, ko dabuji. Seeweetet no-
teiktibas wajaq. Utiurees, waj pasudini. Tre-
schais zel ch tam wehl nepasihstams. Pat prezet
bihstami. Kad aprod, protams, ari lauliba laba.
Ihsti ja wehl treschais starpa nahk.

Un schlaw s. Sinu, wifu jau sinu.

Un fis. Ra fini — tizu. Bet waj ko mah-
zijeess esi?

Un schlaw s (eesmejas). Tas ir, trescho
gahdat? Bet mihlato pasudinat, waj pawisam
atmest?

Un fis. Tu smejees? .. Un ko darlijis esi?

Un schlaw s. Mani diwt zilweft.

Un fis (eesmejas). Tas weens grib to
launu, tas otris to labu?

Unſchlawš. Ne. Tas weens grib pil-
nigš klucht, ſwabads. Tas otriš lejup ſlthdet,
noreibt. Tikai otram atlautees, tā tu, neſpehju.

Unſtiš (wehſi). Ko tu par mant wari
ſinat?

Unſchlawš. Tahdš tu pirms gadeem
peezeem biji. Netizu, ka iſmainiees.

Unſtiš (tā kaitinats). Eedomas!

Unſchlawš. Na w eedomas. Pats
aſſinees Un tā wehl: meeſas dwehſeles un
dwehſeles meeſas tew ſlahpſtot. (Eeſmejas).

Unſiš. Neatminos.

Unſchlawš. Un nu ko teiſti?

Unſiš. Ne ſcha, ne ta . . . Dſihwe iſſchkir.

Unſchlawš (eeſmejas). Tā tad —

Триста тридцать три соблазна,
триста тридцать три обряда,
Гдѣ страстная ранить разно много-
страстная услада.

На два пола — знакъ Раскола —
кто умножить, сможетъ счесть:
Шестьдесятъ и шесть объятій и
шестьсотъ пріятей есть.

Unſtiš (zeeſch klucht).

Unſchlawš. Peemehram, ja mana ſeewa
tew pa prahtam gaditos . . .

Unſtiš (pahrtroz). Kas tā nu runās. Ur
to tu ir winu, ir ſewi apwaino. Nerunajot ne-
maſ par mani.

Unſchlawš. Tad pats tu iſſchkir?

Unſtiš. Dſihwe tomehr. Iſdomajees
iſdarist, tā jau darijš eſi. Sawads, tā bijiš, jau
nepaliſſi.

Unſchlawš. Sagad ſinu—tu ſweedees lejup.

Unſtiš (zeeti). Neko tu neſini.

Unſchlawš (pagroja galwu). Maſka tomehr,
kaut jau zaurſpibdiga . . . Brihnoš tit, tā mana
pateſiba mani apwainot ſpehtu!

Unfīs (eejmejas). Nu, peemehram, kad tewi
lahds par blehdi sautu.

Unschlawš. Es atfinoš, ka meloju. Tu
ari melo, til masleet isweizigat. Tā tad — abi
blehscht. Jeb wahrds par starbu? Waram no-
flehptat isteiktees.

Unfīs. Ne ikreis wahrds. Uri jehdseens.
Es tatschu neatfihstos, ka meloju. Man, mihlats,
nepattht, ka tu man speedin usspeed sawas eedomas.
Es domaju, ka mant spehfi masafats zeenit. Ja
ar ne saprast . . . Rahdi labat, kur lai nomas-
gajos? No zeta esmu netihrs wišš . . . Ko
isjautā! Gan redseft, lahds buhšchu.

Unschlawš. Es domaju, ja mant warejt . . .

Unfīs (pahrtrauz). Luh lahds tu. Tew tat
gribejds, lai isjautaju. Nu wehl wainigs buhšchu?
Utsihstees, tew tatschu patifa wehl reis firdi
istrattit?

Unschlawš (hojšas). Gaidiju no tewiš
ari ko dsirdet. Rā fenat, kad wehl man pakal
skrehjt. Ja pashtu tewi, tad nestahsttu.

Unfīs. Tā naw. Ras atllahš, tas ar
wiseem lahds. Man, fini, sewi netihl raktees.
Ko daru — daru. Darbotees man lott patihl.
Uš wišam pušem. Isdomat šcho to, ja wehleeš,
treekt asprahstibas — tur pat pretneeka man neat-
radisi. Gan redseft. Šil, luhdsams, neusmahzees
man. Pats sinu, ka patihkams buht.

Unschlawš. Škat patihkams.

Unfīs (pahrtrauz). Un pats tu newehle-
jees? Šil laipnis kad šanehmis, par wišu ap-
stahstiji?

Unschlawš. Uri eepatittees tu newehleeš.

Unfīs. Šihds galam ari tu neištureji.
Warmahzibas paliki. Tad — ja es pawišam ne-
patihkams buhtu, pee sewiš tahda tu tat neeetu
jault. Tatschu nedsihfi manis projam — jeb
dsihfi?

Unſchlaws. Eš zereju. . .

Unſiš (pahtrauz). Zeret eš waru peepēst. Ne katrš to war. . . Rahdiš, tur mašgateeš?

Unſchlaws (negribot ešmejaš).

Unſiš. Nu redſi. (Ubi ſmeedameeš iſeet antreja.)

Unſchlaws. (Satwiſziš eenah! atpaſak. Sta-
taš pa loġu, noſehtaš.) Rā winiſh iſturejaš pret
mani! Eš warmahziš elot? (Peezeleš eet.)
No wiša beidſot til patihfamibu ešmu ſmehleeš.
Pat iš ſchahda ſtahwotka, ſahdā atrodōš, dwehſch
ſawadš — mozoſchš, ſoloſchš twaitš. Mozoſchš
nemeerš. Rā wiltneekš ſahdš mani ſawā ihlā
eerahwiš! Bet griba iſſmelt, lihdiš galam tewi
paſiht, man nelauj tawuš ihluš ſaraut. . .
Ziſ — waj eš nepaſemojoš? Waj Staltaiš iſ-
weizigatš ſawā lomā nebij? Mani iſmantojiš,
patš n:peelahtwāš. . . Bet — waj ta buhš
partija: man ſahrtiš atllahtaš, winam ne? Ziſ
pahraſam man tad jabuht! . . . Weenalga!
Manš Ektenš ſmelt art wišnetihrakoš uhdenoš,
ja ilai dſiſt tee. Rahdš mozoſchš nemeerš!
(Swana).

Anna (noģehrbdamāš). Waj to uſraſtiſt,
ſalkti? (Peeġlauſchaš.)

Unſchlaws. Staltaiš pee mumš.

Anna. Ko — Staltaiš?

Unſchlaws. Satiku uſ eelaš — eeſauzu.
Ko domā, jau numurš hijiš ſanemtš.

Anna. Waj wehl nahza?

Unſchlaws. No waſſaleš ſchurp pah-
wahzameeš. Patš pirmaiš eeminejaš: Riga
ſchim neeſot tur peemesteēš. Palliš pahriš ne-
deleš. Swaigāš gaſaš, teiza, ikdeenāš wehloteēš.
Raš tur ſahpot laiſam — kruhtš waj.

Anna. Joziš wihrš: wišpirmš pehž
gaſaš. (Ešmejaš). Nu beidſot pate winu redſeſchu.

Unſchlaws. Ugratais wairis pawisam
neleelas. Salis, fewi eeslehpees, ta peelusis ...
Somehr drofchs, patstahwigs, pat ar seno iswei-
zibu un humoru.

Anna. Paga — pate pahrleezinaschos. Tu
pahrat aistraujees. Paguhfi wehl ir desmit spree-
dumus istalst.

Unſchlaws. Ne, ne. Sagad es neais-
raujos. Juhtu, notiks tas. (Ustrauktis eet sikhleem so-
leem, ta pirstu galos). Uri pats esmu pahrmaini-
jees. Muhfu zeti schihruschees. Pir tahlu mehš
aigahjuschi, lai atskaiotees weens otra swei-
zeenu fanemtu. (Staltais atgreešchas). Tur jau naht
winaš. Sit ta nostalojees.

Anna (sneedi roku, stihwi usluhko). Tad tahds
ir pastahwigais muhsu domu preešchmeis!

Staltais. Pastahwigais?

Anna. Juhs teesham ta neisjuhtat iswina
raksteem?

Unſchlaws (ismekleti). Staltais, wa buht,
to pat lastijs naw? Zit atminos, winaš nelasa
ta, kas nepatihf.

Anna. Unſchlaws juhtas te masals, te
lihdsigs, te leelaks var jumš.

Staltais. Un tagad, domajat, tam gaisma
janahf?

Unſchlaws. Smallums, taktis, humors
un tawa pahispehziga wihrišchiba jau nepahr-
spehjamas ihpaschibas.

Staltais (pee Annas). Un juhs ta
domajat?

Anna. Es? Dsihwofim — eepasihfimees.
Bet tagad sehdisimees pee pufdeenam. (Lihsei).
Ir jau us galda?

Lihse (atrauj sahles dibindurwju portjeras us
ehdamo galdu.) Lihdsu!

Anna. Utwainojat, Staltais, ja galwas-
pilschneefam to pa prahtam neisdaram. Seem'

bijām uf laiku Peterpili. Weesojamees pee wi-
fadeem. Bet pahris mehneschos daudf neeemah-
zifees.

Staltais. Mani, protams, peemirsat?

Anna. Nepeemirsam. Anshlawš pat ad-
resti, leetas, šallausa. Bet juhs tahds šawads
esot pret šcho. Rakstos, protams. Tā ir neais-
gahjām.

Staltais. Sawads. . . Rā nebuhfi,
šad, Anshlawš tur eephetees, otram wairš ir
elpas atnemt neklaus. Uri šhodeen — ziko ne-
peekawa! Es pahraf melojot, šalts esot! Buhš
jau paplahpajis, kamehr maigajos.

Anna (eesmejas). Gluſchi ismainišeš esot!

Staltais. Grib, wihrš, laikam, lai
uf weetas šahwejis buhtu. Rā pats warbuht.

Anna. Rahds launs juhs! Bet lau-
numš škaišts, ja špehzigs. Un ja par leetu. Ut-
bildi, Anshlaw!

Anshlawš. Pahrsheidšeš jau buhſchu
laikam.

Staltais. Noskaišeš jau buhfi? Waj
gluſchi wahroschš šanehma. Pee prahta jau nahzis.

Anna. Tahds wiſch weenmehr. Wiſu,
waj nefo.

Anshlawš. Bet Staltais nepeelaidās.
Wiltqš wiſch, tam launs laš omā. (Smihn,
Staltais zihnas pret Anshlawā smihnu.)

Anna (nowehrodama.) Anshlawš, ſinat,
blhstams šhajā ſinā. Walā jau nepalaidis, lihds
galam nešmellejš. Tas wiſam jau no ſkolās
gadeem.

Staltais. Pats ween ſahstija par ſewi.

Anna (nenoteikti.) Tā ar iſnahf galā.

Anshlawš (Annai.) Uri par tewi.

Staltais. Steids, steids iſtahſtit. Es
lai neiſtahſtu.

U n n a. Par mani? Ra atstahht mani weh-
lotees? Netizat. Mehš gluschi labi fateekam.
Ro tahds beedellis eefahktu bes manis? Ja es
pa stundam nestrectu, sehdetu tur tahda istabelē
par rublt peezl. Cedomajatees tikai, tad satku,
pee pufdeenas ne dalschianu neprata turet. Schi-
tā ween tureja (rahda). Un zllweks jau augstikolu
beidsa.

Staltais. Tik nepabeidsa.

U n n a. Tā bija fanihzis, tad us mani
nahht sahla, ka manesee par nahwes paleeku ee-
fauza. Nela nepelaija, lasija tikai sawus prawee-
schus. Sinat — Buddu, Bibeli, Talmudu, Pa-
razelsu... Mati, bahrsda atauguschi tā muhkam bij.

Staltais. Sawads ehms. Par to ar
laikam eemihlesatees?

U n s c h l a w s (pret masleet pahrschteigto Annu.)
Es saziju, ka Staltais josus proti dsiht. Man
gluschi ball jau paleet.

U n n a (tā agrak). Lai joks sahpišs kluhtu,
jokotajam ari sinaschanās, talentā sabuht pahrakam
par isjoloto. Ja Staltais pahrašs, tad bihstees.

Staltais. Schahdu letu pahraf asi ne-
wajag usstahdit. Wehlat janoschehlo.

U n n a (isbrihmeta). Pawisam otradi. Mums
patihht wissi, kas eet lihds galam. Unschlaw, tu
tal nelaunossees?

U n s c h l a w s (pahrata galwu).

Staltais. Ra tā, tad apjautaschos,
sahndeht tu mani sawā kritikā atstahri? Weens
domā waldit? Talenta peetruhla radit, tad sobit
nehmees? Sawada morale. Kur es pret tewi
ik draudsišs wehl biju.

U n s c h l a w s (pahrschteigts sawwihkt.) Tu pir-
mais mani apdseedaji.

Staltais. Tu atreebt gribeji?

U n s c h l a w s. Ne atreebt. Bet tew naw
cemešla suhdssetees par mani.

Staltais. Ir cemeslīs! Es vāstīstu la-
wus nolūhtūs! Tu pahrat daudī few atļauj!
Unščlawš. Nesaprotu, ko tu domā.
Sinu itīkai, ka sīngreem mums wīspīrms pret
fewi pascheem jābuht. Rā tewīs, ari patš fewīs
nesaudseju. Ta blīs bij tautas preeščā.

Staltais. Tu noščīhstīji fewi. Bet es
lai melnš paleeku? Lai nekur pat nodrukāt
wātš newaru?

Unščlawš. Nodrukāt? Es nemas ne-
domaju.

Staltais (pahtrauz). Tas ir, ka nedomā,
ko dari. Smalka taktis pret beedrt. Kas pat ar
Tu fewi lahwees šautees.

Unščlawš (par teizeena formu pašmehjees.)
Tew itīkai taktis . . . Nu atwainojoš, ja lahda
sīnā netaktīstis esmu bijis. Bet domas šawas
teikt par tewi tu tāl lausi? Soga wajag tātšhu.
Un itīkai pašči mehš weens otrū apjaušt spēhjam.
Dīklumos.

Staltais (ustrauktis, beš elpas, bet gataws
dotees zīhnā us dīhwību waj nahwi.) Us zīhnu mani
īsatzīni?

Unščlawš (us mirkli tā ko fatalu šajusdams
nowehrschas.)

Staltais (īfleetodams jītuazīju, draudošči.)
Labi, labi . . . Atbildeschu! Es peenemu īsatzi-
najumu!

Unščlawš. Tu jūhtees šabaidījis
mani? . . . Sinu tawu īšweizību. Sinu ari to,
ka spēhku un dailumu wīltais pahrspehks muh-
šham ir uswarejis. Bet — itīkai lauschu azīš.
Daba, Līktenis paleek manā warā. (Sazelas.) Ga-
taws es — us wīsu, ko tīk wehleeš. Pat us dueli.

Staltais (atīlīhtī fewi.) Us dueli nu . . .
Bet wajag jehgt, ko dari.

Unščlawš. No laudīm wehl nekād ne-
esmu baidījees. Slawas man newajag — patš

sint. Un atflahts es, it tã pasaulê weens tã buhtu. Uswel tahdus slogus griht. Ijzeetfchu! Un dwehfti bñhwu saglabafchu. Newis tirans — dsejneeks tãkai buhtfchu. Un waldfchu ne dshwê ihfajã, bet muhtshibã. Tã tã dabã listens walda . . . Wehl to wehrees?

Staltais (tã bejdibeni eestatiiees, apjuht. Mehms mirklis. Tad atnembamees agrakã duhtshã.) Ma-a dš ja — tufchi wahrdi?! Pats es afro-bats? Rad es bes fajuhfmas dsejois?!

Unfchlawš. Juhma ween wehl naw dseja. Uri domu, juhtu wajag. Un erudizijas un plastikas. Wajag tãjnãš, tãtru buht mihlejo-fchãš wisaptweramibas.

Staltais. Tew bij wãrať wifa ta, tad mani nehmees teefat?

Unfchlawš. Peenenfin, ta nebij. Bet paschrelf tãkã. Jo tãkã tamdeht spehju tewi apraft. Uri sewi, agrato, protams. Warondar.š schis man tãkã weenam peeder. Manis usmu-dinatam, tãš nešdenãš tew, pats šdariju. Tu darijt, to spehji. Tamdeht tã eemihleju tewi. Ra es labš — šen jau sint.

Staltais. Labš? Ja, ja. Šit tã badã nešmeh-dejt!

Unfchlawš. Bet nopeetnis, domu bagats kluwt. Un spehzigats tã wehl nefad. Pats tãfchu ašihstees.

Staltais. Šit tãkã prãhtã nefajuku!

Unna (ašfrauti nowehrojusi, eesauzas.) Tad tã tãš jumš taulã fehrees!

Staltais (pahwar situaziju, tã nehtjušchu. Pasobodamees pats par sewi.) Schis man to eedotu, ja es pats neware u. Pehfšhni uswarejis tã šbeedeja. Tã jau, zihnas šalaušš, šhtu baudu gisti. Par galwu-faklu nu wehl domat wala-dseja. Jaunã tãnjã dotees. Šmu glufchi šlimš

no schis zihnas. Ellins ar nerweem. Weens wairaf, ta wisa tauta mani famozijis, fahians!

U n n a (smeedamas.) Unschlaw, Staltais naw nemas tik sewi eeslehpess.

Staltais. Ar waru gribes. peespeest? Warmahka jau sen tu biji! Sedomajas to, grib, schim lai wisi patal josch. Es, brahlit, neesmu tahds.

U n s c h l a w s. Brihnos, ta wehl pee weena galda wari sehdet? Waj peellahjigt runajot tew domam spehka truhktu? Taischu wehl zeent mani?

S t a l t a i s. Es ne tewis dehl te. Bijis tu man nebijis. Tad drihsak tawas kundses dehl. Utpugtischos, darijchanas notahrtoschu — ikai.

U n n a (smejas). Tahda juhš wismasak fagaibiju.

S t a l t a i s. Ja nepat hlams — aiseeschu. Bet kupru mest naw mana dabā.

U n s c h l a w s. Leetischis klabums man arween ir bijis mihlsch.

U n n a (smejas). Nettzu, ta pilsonis tahds juhš jau pa durwin nebuhtu iswadijis.

U n s c h l a w s (smihn ta to atminedamees).

S t a l t a i s (pasteidsas). Pee pilsonem wais neju. Noschloju, ta biju gahjis. Ischkehrdu teem sawu garu tilai un wehl nepatishanas eefuhlos. Bendes gatawee! Gara pah ratumu, sinoschonas, is elzibu waj par noseegumu staita. Ne padotees, ne waldit neprot. Wehrgi un mulki tahdi! Ra lai te mahksia usplauti! Esnu gluschi ismisis resem. Wisu ioutibu gribes is pahr sehtu mest. Us frantscheem dotees. Tee wistumal man.

U n n a. Ja? Bomarschē, Wollers?

U n s c h l a w s. Kamdehl neej tad? Sinaschanu truhlst?

Stallais (it tã eewainots). Sinaſchannu . . .
Ra tu neſini? Pat filoſoffju un politiſkãſ ſinat-
neſ un biologiju — ja tiſet tew, tã leeleeſ. Bet
to taſ lhdſ? Waj til nepahrkaufetu, neop=
flehtu drhtſt zelt pawiſam preekſhã, tã tu ſa=
wãſ ſkizêſ zel? Wiſſ nedabiſſ, tã retortã ra=
ditiſ. Domã, ta taſ muhſchigſ buhſ?

Unſchlauſ. Muhſchigſ, tã primitiwi.
Birniſ Egiptê, tad Eladê. Jo dſilat Egiptê, jo
ſpehziſat Eladê.

Staltaiſ (tã neſirdejiſ). Haiſeſtiſ tu,
mumſ deeweem uhdentſ peeneſejiſ. Ne wairat.

Anna. Haiſeſtiſ ari deewſ.

Staltaiſ. Weenalga.

Unſchlauſ. Neaiſraujeeſ, mihlaiſ.
Kaleji-nibelungi beidiſot Walhalu eekaroſ.

Staltaiſ. Rahdſ eſ tew „mihlãiſ“,
ja patſ mani waj ſaplehſt wehleeſ. Rã tew
Walhalã tikt, ja, tawuſ atradumuſ iſmantoiſiſ,
paſtahwiſi tewi atpaſat peklê treeſſchu!

Unſchlauſ. Tã tã eſ, ne tu to ee=
mihleſi, ne apjehſſi. Erdeſ moſãſ pahſſpehſ
tawu wiſtibu. Stalot tewi aiſſtalooſ. Lauj, lai
til galã teeſu ar ſewi. Patſ Liſtenis tad zaur
mani juhſ peklê rauſ.

Staltaiſ. Netizu! Patſ tu neſini,
to gwelſ! Jau atſineeſ, ta attureteeſ neſpehſot.
Uri eekſhã ſtraumê doſeeſ neſpehſ, tã nahkaſ.
Ta ir palitſi par uhdentſ peeneſeju. Teem, taſ
wiſu war.

Unſchlauſ. Tu beedê mani, Stal-
taiſ. Bet tã taſ nebuſſ. Eſ neſliſkoju, eſ
puhloſ. Juhtu, ta ari mana attelſſchãndſ ſpehia
aug. Pilniſt wehl naw laiſſ attelſſteeſ. Jo
pirniſ pahrdſihwojam darbã to, wajaga pee=
dſihwot. Un peedſihwoto pahrbãudi. Tad weh=
lat tãtai . . .

S t a l t a i s (pahtrauz). Peeluhko, ka nepahrehkinees. Uri mehginajumos war isfiht. Uri schaubas war faleelt, jo nedoma, ka temi mehš faudset eesim. Saplasti sem muhsu ohmureem.

U n s c h l a w s. Nejuhtu wairš juhfu ahmuru. Gribu pilnibu, waj nelo. Tahds, tu fini, jau skolâ biju. Genhdeja mani, schnahza, fur garam gahju. Par sleplawu, par paschu welnu sauza. Bet bijas un zeentja. Juta, ka spehzi gats biju par wiseem. Spehtâ atklahts, nepeekufulojams. Jaunus horizontus waj it deenas walâ wehru. Un snihdeju schas apschu schaurfirdibas! Wezee apschî tâ ari palika par apscheem.

S t a l t a i s. See nebija es. Es faleekschu temi Tas netas, ka Unschlawš sauzees. Salktis itai palika. Peekufisi manos tihklos. Noschnaugschu pamafam ween... Rahds welns tew galkmas deewa wahrdu dewis — tumfai paschat!

U n s c h l a w s. Es esmu lihbeets. Is Raupo waj Imantos zillis. Bet tu — gaischais, baltais Ruhfinsch, latwju ideals. Deewinsch balts welekos swahrzinos; preewitês, walmjos ar sakas flujinas eeschuwumeem. Lihba idealas krahfas bruhnas, tumschillas. Wainagos pat pehrku, akmenu dauds. Un jostas warsch, sudrabs, feltis. Latweetis weegls, wehs palaidnitis. Bet lihbs — smagê, pamatigs tareiws un teefnefis.

S t a l t a i s. Romeets tu, es greekis.

U n n a (isbrihmeta). Staltais neufwarams.

S t a l t a i s (tihchi pahprot). Juhš smee-tees gribat? Ur seewam par kaunu turu zihnitees. Uri nomozijuschi juhš mani waj lihds nahwei. Ehdu un nejuhtu, fo ehdu. Un tas man nepatih. Riju tâ smagas galodas.

Anna (eesmejas). Eihfin, tu weefim galodas uslikufi kolletu weeta

Eihfe (smejas sewi).

Unschlaw. Es — Eschil, tu — Sofokles. Jeb es — Palameds, tu Odisejs. Gesehums un beigas . . . (Aopuhshas). Sirds man smaga — ja wehles — ta tawa galoda.

Staltais (eekriht ta sewi — mechanisti). Sinu. Un katreif ta tahda buhs, tad ar Stalto parunafi. (Alufums).

Unschlaw. Mans lahst, ta weenbas wehl sewi neatrodu. Wiseem zelem satu „ja“, pa wiseem eju. Bet wisus reisē pahredset un sakahrtot pehz ihsta winu swara (ne sajaufft, tu sajauz weengabalā) juhtos par mas wehl prahtneeks.

Staltais. Sojuhsmas, brahlit, par mas tew. Prahtu tawu un dsildomibu es pats wehl apbrihnoju.

Unschlaw. So man wif nemos eeteift. Pats sawadi juhtu . . . It ta a smiesufcht w si juhs, ta ne sen wehl waj pats Jeb s jums biu.

Staltais. Teepfcha! (Wisi smejas).

Unschlaw. Liriks naw wifs wehl poesija. Tragedija us littenu pretibam dibinas. Eposa — tawu warondarbi un mohias eedfihwe. Epos, tragedija liriku un filosofija pee malas bihda. Bahraf liriks jau esi palizis. Beeluhlo, ta par agri no skatuwes nenostrej. Man wais nebuhs lam zihnu peeteift.

Anna (ta eeschehlodamas). „Lakstigala eewaja un pa trehslu poga.“

Staltais (Annai). Juhs sajuhtat. Bet tas tur — welns sin, kas par puhki! Lau tu man paehst! Dsej-eeks tu nemas neefi! . . . Schahdus tikai seewas spehl sawaldit.

Unschlaw (eesmejas). Wihrus.

Anna (dsihwi smeedamas). Gadas ari seeweelt seewretel sawaldit.

Unſchlawſ (ſmejaſ).

Staltais (azim buktas ſchaudams abos).
Smejatees? . . . Gadaſ, gadaſ ar . . .

Anna. Jums jau gadifeeſ? (Smeekli ſajetaſ.)

Staltais (Annai). Wihrſ launſ war
buht, bet ſeewa arl neſchkihta, to eſ jums ſaku.

Unſchlawſ. Tad bail man ſahſ palikt.
Eſ pirmaiſ tad apjuſchu.

Anna. Eſ maſleet wehl tureſchoſ.

Staltais. Iſchuhſka!

Anna (aiſrauta ſmejaſ). Taſ man patiht!
Zi'adi Staltais mani gluſchi waj peemitiſiſ bija.

Staltais. Tawa ſeewa lokete. Un ne
wiſai naiwi. To tu eewehro.

Unſchlawſ (noſmejaſ, ta ſarunu apniziſ).
Gewehroſchu.

Anna (jautra). Unſchlawſ naw warmohla.

Staltais. Redſi, ta raiſaſ no iewiſ.
Ja warmohla nebuſſi, pirmaiſ dſchentlemenſ to
tew aiſſchmauſſ.

Unſchlawſ. Te negadiſeeſ. Pruhſchi
ſiſkti dſchentlement.

Anna. Ihſti preeſſch teem, lam Po un
Nalldſ mihki.

Staltais (ta atpluht). See deladenti?

Anna. Dekadentu juhſ neaiſteekat. Toſ
ſewiſchki nihlam.

Staltais. Wiſſi juhſ ſen jau iſwirtuſchi!
Uri kaſ pilnibaſ ſlahpſteet. Tuſſcha man juhſu
laimē leekaſ, laut ta waj paſcham Bethowenam
peederetu . . .

Unſchlawſ. Unſ', kur ſtabulite? (Smejaſ).

Staltais. Nemaſſeeſ! . . . Tuſſcha un
garlaiziga. Eſ ſinnu, juhſ garlaikojatees te abi.
Mani, rokdaſ dabuſuſchi, waj riht aprihtu no iſ-
ſalkuma. (Uſlihtſi ſewi). Wiſam ſawſ mehrſ. . .
Pateizoſ par puſdeenam. Un tagad, zeentjamā
kundſe, (noſtuhpſta roku) rahdat man gulaſ weetv.

Es mu peekufis. Treschâ klafê lauschu tâ bahstin peebahstis. Gulet tâ ir nedabuju. Zuru nakti wagonâ wehl par Domi lasiju. Thrais posts ar to Domi! Deewischkafâ sînatne, tahda jel kad wirs semes waldijusi, jau tautas rotâs.

U n f c h l a w s. Pîlnigt tew peekrihtu. Biju nesen Berlinê. Garlaizigakas, nekulturclatas galwas pilsehtas wisâ Ciropâ neatradisi. Titai technika un wulgarofâ politika. To Bismarks un Marksis ar scho domataju un dsej-neeku tautu isdarijuschi. No agrato greeku — tee paschu wahzu idealeem peegreesufshees.

S t a l t a i s. Ram tagad wairs tewis, tam manis waj'g!

L i h s e (apstahjas, telekis isslihd, wina smihu, tâ to teift gribedama).

U n n a. Raugat tam. Tik rupjt esot muhsu namu ihpaschneeki, ka waj Daugawâ labat sweedischotees, ja no mums buhschot jaaiseet.

S t a l t a i s (paweras Lihse). Ja eenaidis nerundâ, tad...

U n n a (pahtrauz). Uri defadente?

S t a l t a i s. Uri, deemschehl. Tâ, Lihf, eet: ar to sapihsees, tahds paliksi. Sweiki!.. (Lihset aisejot). Pehz pahris stundam, Lihf, pazelat mani.

L i h s e. Ur preeku.

S t a l t a i s (Annai). Se ejams?

U n n a (eet parahdit).

S t a l t a i s (aiseedams). Rahds tur preeks, Lihf?

L i h s e (tâ pee sewis). Man ir tur preeks.

U n f c h l a w s. Cemihlejusees buhsi?

L i h s e (nedfird). Pee mums wisadi nahf. Bet tahda tunga wehl nebiju redsejusi. Rahds drofschis un duhschigs.

U n f c h l a w s. Jhstis behrns.

U n n a (atgreeschas un dsird). Skaud laikam?

L i h s e (nemitejas). Wefelu rubli bseram-
naudas eespeeda! Un nu tik sinat dabuju, ka
brauzis treschajâ.

Anna. Tad apdeeni wînu labi. Unsch-
lawš jau naw tew rubla dewis,

Unschlawš. Neegeedu. Uri stopš
laim buhſchu. Jau man nepatihſ, ka ſweſchš
zilweſš manâ kabinetâ. Ra jaerobeschojaš.

Anna. Klufu. (Rahda, ka ſadſirdš.) Jele
tikmaſ attikſkam jobuht.

Unschlawš (atſpeedeš) Peedod, Ann'!
Uifmirfoš. Sini — refleſſiâš gudribâš un
pateefib' pamatš . . . Tu peekufuſi?

Anna (nedſird). Skumja ſolijâš buht?

Unschlawš. Schodeen taš — peekideena?

L i h s e. Seſideena, lungš!

Unschlawš. U! Tad buhš. Stahtš
man gatawš. Wineem taš nodereš . . . Uri
Staltaiš, warbuht, to doš.

Anna. Ja Skumja eepraſit mahžšš.

Unschlawš. Jeb — ne, wiaſch nedoš.
Pehž programâš jautâš.

Anna. Rahda wineem programa! Ele-
mentarš ſpehlš un ne wiſai laba griba.

L i h s e. Pehdeja numurâ tik rupjibaš un
naiwaš paſataš.

Unschlawš (beſruhpiġi). Attihſtiſeeš!

Anna. Gadaš ari, ta ſatihſtaš. Ja ne-
attihſtaš. (Swanš).

Brižš Stamba. Ha! Laim negai-
dijat. (Mut iſplehtis ſtataš Unſchlawam ažiš),
Swelki! (Ceſweeſch roku Annai. Iſkrej zauri otrâ
iſtabâ. Tad eeſwelpjaš. Sit knipaš.)

Stamba. Raš par weeſi? Eš ar wee-
ſiš! Wehl labakš, warbuht. (Genahſ. Unſchla-
wam grib ſiſt uſ pleza. Unſchlawš atwirſaš. Roka pa-
leeſ gaiſâ, mute iſplehſta). Skumja newareja atnahſt.
Dodeet man to manuſkriptu. Ha! No maniš

buhš weens warens gabals. Nudēen — wēens
warens! Latweescheem wehl tahda nebhš bijs.
Gefahlas (tahsē) — Ha! Es Hadesš, kas tumsā
walda. Es faules brahls Dimanta pilis. Rā
Utiāis debesi kaldu Turu us plezeem šafilis...
Ro? Nu to?

U n š c h l a w š. Gefahkums labš... Lafat
tahtat.

S t a m b a. Naw šajuhšmas. Wehlat...
Es Hadesš, kas tumsā walda — warena ideja?

U n š c h l a w š (zeesč klusu).

S t a m b a. Ro? Warena ideja?

U n š c h l a w š. Ro?

S t a m b a (kleedj). Ideja! — Juhš ar
neklaufatees.

U n š c h l a w š. Warena... Šil Hedeša
Plutons walda.

S t a m b a. Waj ja? (Šmejas šatwihzīs.)
Masa kluhda — hm. Bet domajams publika
šapratis.

U n š c h l a w š. Domajams... (Klusums.).

S t a m b a. Nu to juhš rakstāt? Jums
tagad wjadsetu tīkai rakstīt un rakstīt. Rā Štal-
tais raksta. Juhš jau wīfu šinat... Čha čha!
Ro — jeb šadeguschi buhšat?

U n š c h l a w š. Domaju nupat šo šahlt.

S t a m b a. Šā—ā! Ro leelu laikam.

U n š c h l a w š. Rahdu komediju.

S t a m b a. Peezōš zehleenos? Ir — ir
alkš. Jums šapozet dramatisšā literatūra. Waj
uhtat, tā irklu esmu pazehlis. Latwju renesansš!
Jau pilnos seedos! Ēiropā tīkai neredš wehl...
Jums ir jau mara biblioteka?

U n š c h l a w š. Biblioteka?

S t a m b a (dusmigs). Nu manš š šejol-
trahjunt.

U n š c h l a w š. U, tā ne. Ir. Pašči
atnesat tatschu.

S t a m b a. Rundsei, ne jums! No bes-
dibena, no naktis autors tik tahlat — tik tahlat
war eet.

U n s c h l a w s. Seewat, ja. Es islasiju
tomehr. Swaigums leels, fajuhfma, spehks.

S t a m b a. Ha! Leefmas! Genijs!

U n n a (eenahf). Gen'ju mums waj zit.
Starp seewetem fewischki. Bet ari talenta un
prahla woj'g. Isglht bas un paschrittikas. Un
wispirns smalkjuhtibas.

S t a m b a (fadusmots pahtrauz). Es brih-
nos, ka reif eemihletees juhsoš wareju. Bet
juhš tal nemas dsejas nesaprotat. Tahdas mul-
tibas samelst!

L i h s e (pakal tam). Klusaf! Weefis ta-
tischu gul.

S t a m b a (eefkrej blakus istabâ). Lihf, es
nemas nedfirdu juhfu! (Swelpi, tomehr klusaf.)

U n n a (Lihsei ar nepatikschanu). Newareji
teikt, ka mahjâš neefam. (Unschlawam) Runajees
ar tahdu, ja wart. Swehrs gatawais! Waj
galwa rinki eet! (Uiseet.)

U n s c h l a w s. Stamba, nehtat schurp —
es jums dsejolt lasischu. Taisiseet peefihmes.

S t a m b a (klaht). Ur leelako preeku!

U n s c h l a w s (lafa).

Pluhst upe, strej ledi,

Bret fauli eet kahws;

No, kahwln, tu medi?

Ur rahwu tew stahws.

S t a m b a. Plastiski! Loti! Lasat tahlat!

U n s c h l a w s (lafa).

Man waloda kalda

Un lolana firds,

Râ maldijis waldu,

Mans kalnawots spirds.

S t a m b a. Dalki, dalki!

Unſchlaws (laſa).
Eſ mihlu un dſeedu,
Wilnſ domu man prahtſ.
Rā ſeedejſ ſeedu,
Tu luhfoteeſ nahz.

Skamba. Waren ſilti un dſihwi!

Unſchlaws. (laſa).
Mał małamo, n aule,
Tawſ ſarkanumſ bahſ,
Eſ ſeme, eſ ſaule
Tew tuwinſ un tahſ.

Skamba. Melodiſki! Bet aſi — pahrał aſil
Staltaiſ (iſnahł iſ kabineta. Dſird pehdejo
pantu). Man noſſcheepiſ!

Unſchlaws (ſtahda preeſchā). Brižſ
Skamba, dſejneekſ.

Staltaiſ (wehſi). Staltaiſ.

Skamba (ſaſit plaukſtaſ, lez uſ augſchu, krata
galwu, tā ſa giħmiſ wiſſ matoſ paſuhd.) Cha, ĸa,
ĸa! Nu tĸ buhſ jolĸ! Staltaiſ! Ta tĸ man
wajadſeja! (Taiſaſ kerteek ap plezeem.)

Staltaiſ (kauni). Nu luhdſu, luhdſu!
Zeru, ta neeſmu trako namā.

Skamba (nemitejaſ). Brahlit mihlaiſ,
tĸtai tewiſ wehl truhka. (Grib tomeħr apferteek.)

Staltaiſ (ſagraħbj krehſlu, lai atgainotoſ).
Man tu meeru leez, deedelneekſ tahdſ! (Uſ
Unſchlawnu.) Welnſ ſin, tahduſ tu te peeturĸ!
Blauj, waj mahju nozeliſ! Pee kraħgaſ wehl
kerſeeſ.

Unſchlaws. Nenem tĸ nopeetni, Staltaiſ!
(Smejaſ.)

Staltaiſ. Nenem tĸ nopeetni.. Pa-
ſiħtu eſ ſĸahduſ. Swahrkuſ no muguraſ
noſperſ. Pruhſ tahdſ!

(Uſ trokſni eeſkreen Anna, wehlał Liħſe. Wiſi,
iſnemot Stalto, kuſſch leekſ ihgnſ, ſmejaſ. Wairak par
ziteem Skamba.)

Stamba. Zil juhs bailigš, Staltais!

Staltais. Ne bailigš. Bet aplaupit fewi n lauschos.

Stamba. Juhš apwainojat mani!

Staltais. Nu, nu...

Anna. Stamba tatschu preezajas, ta juhs fatizis.

Staltais. Kranzš til tā war preezatees, tad šaimneekš mahjāš pohrnahl.

Stamba (šasarzis, aptaunots aiseet pee loga. Utgreesčas tott galants.) Whletos tahdu manuškriptu no jumš!

Staltais. Kas par manuškriptu!..

Stamba. Ur šlumju mehš weenu šmalķu šurnalu nodomajufchl isdot.

Staltais. Kam tad duhščas buhš tahdu abonet? Nedšihwojam tatschu admin-laitmetā.

Stamba. Uri Šaltis peedalas!

Staltais. Troki juhs abi!

Stamba. Juhš neefat dšejneekš, tad dšejneeku nešaproteet.

Staltais. Uri šehtas pušs mans dšejo. Pužē šamofčas man un dšejo dšejas. Ja, bet tas ir peekščjigš. Un nešdod šurnalus.

Stamba. Eš juhsu nešaprotu.

Staltais. Nešaprotu... bet ap šaklu šertees to tu šaproti, pruhšš tahdš.

Stamba. Mani apwaino! Ko tas nošihmē! Un juhs štahwat un — un neišštahwat. (Škrej no Anšchlawa uš Annu; ari pee Lihšes.)

Staltais. Wehl winam aištahwoja wadždšš Šitko nepeekawa manis, rakars tahdš!

Stamba (kleedš). Eš wehl pee jumš greeščos — waj juhs neišštahwefeet manis?

Lihše (patšufft). Metatees labaf projam.

Staltais kungš joku nepašihst.

Stamba (dušmu un ašaras pilnā balši). Urdeewu!

Unſchlaws. Mana ſtahſta nenemfeet?
Stamba (durwis ſaspreeſchas) Dodat! (Vane-
nem un aiſſkrej.)

Anna. Gluſchi ſlima palikſchu ar jums.
Pihſe pee wiſa wainiga. Newar paſſatitees, kaſ
ſwana.

Pihſe. Ro toſ lihds — paſſatitees.
Stamba jau nerimfees, lihds wiſus ſwanus ne-
opraus. Zik jau naw teiktis, ka mahlas neefat?
Waj iz wairs?

Staltais (ſtatas pa logu, ſmehtedams).

Unſchlaws. Ka nu ta war zilweku at-
raidit. Vazeetees, gan iſlabofees.

Anna. Vazeetees — kaſ woj aalwa puſchu
plihſt! Moralists tahds. Sew weegli panest, bet
ne man!..

Unſchlaws. Mas nerwu uſbudina-
jums. Jaruhdinas. Nahſ retak... Stumja
gluſchi jau peeklahjigs paleef.

Anna. Weenigais no wineem! Stumja
ſin, kaſ wiſch... Ir tad (eesmejas) puhſch
ween tikai un taikſas lom apkeritees.

Staltais (ſtaiga gar logu ka domu neſis.
Smehle papiroſu pehz papiroſa, ka uſ zihniu gatowo-
damees).

Unſchlaws. Japazeefchas, Ann! Wint
redſ, ka dſihwojam. Paſtahſtam ſcho to, grahma-
taſ eedodam...

Anna. Un kaſ panahſtis zaur to? Ratru
ſawu eedomu drukâ redſi, p'rms wehl uſrakſijis
neefſ. Pakuſteſees — jau paſtwille teem gatawa.
Zik reiſ nahwes ſpreedums tew naw parakſiits?
Waj ir wehl tahds, kaſ tikdaudſ „uſwarets“, ka
tu? See wiſt tewi iſmanto.

Unſchlaws. Man wiſſ taſ lotti patihſt,
Anna.

Staltais (nemeerigs palizis, ka ko teikt weh-
ledamees. Apſtahjas, paſſatas ſcheeledams).

Anna. Iuhſ teiſfeet ko, Staltais?

Staltais. Ne. (Get atkal.) Sm. (Pee
fewis.) Tad tā šchis wihrs prot populars fluht!

Anna. Juhš nedabujat gulet?

Staltais. Ne.

Anna (eet us Staltā puši). Waretu atgul-
tees wehl. Tad padsehruschit tehjas, brauktu wisi
us konzertu.

Staltais. Negribas.

Anna. Juhš dusmojatees, ta pee mums
ahdas nefahrtibas?

Staltais. Dusmojos? Ne. Rahda man
tur dala?

Anna. Mehš juhš weenu aistahsim —
gribat?

Staltais. Ne. Gulet jau wairs ne-
wareschu. Un domat waru ori juhšu klahibuhtnē.
Warbuht, es juhš trauzju?

Anna. Tahdu weesu, kahds juhš, mums
naw dauds.

Staltais. Zeru — neweena tahda naw!

Anna (peetwihkt.) Til galanta...

Unschlawš. Staltais, waj neisl. sihi tahda
dsejola. Tu, juhtu, fajuhsmā. Jeb man to lasi?

Anna (klusam.) Lihse, eenes anglus un
wihnu. (Safahrtu galdautu.) Waj neestattatees
deladentu schurnalos?

Staltais. Pateizos. Es nemihlu tos.
Bes gara, bes wihritschibas. Un flahht wehl
mistiki.

Anna. Ir wisabi: gan mistiki un primitiwi, gan
sinatnikas kulturās un wihritschibas dsejneekt.
Pat elinistu, zil ween wehlatees. Waj ahrpus
deladentem tagad wisa Ciropā buhs jel weens
ihsis dsejneeks? Schaubos.

Staltais (iswairas.) Aistahjat mani pilnā
meerā. Nekur tā nejuhtos, tā pais fewi. Sewi
un dabā wehl.

Anna (noskatijusees). Ar jums nesini, tā ir eesahft. (Laiņi smaida.)

Staltais (pehz ilgaka klusuma eeskatas Annai sejā. Sa notvihft.) Lūhdsu spehlejeet to simfoniju.

Anna. Bethowena?

Staltais. Ja. Peekto.

Anna (bes wahrda nosehtas, atšhtir un spehle).

Staltais (kad Anna nospehle). Pateizos. (Speesch rofu.) Labi labi. Bethowenu juhs tuwinat manai šajuhtai. Rā seeweete juhs winā juhtas eeleekat, furu Bethowenam pateesibā truhft. Bethowens ir bankrotejis, šalts gars. Sawas bahlās šajuhtas, ismifumu wirtuosā tehnikā tehrpj. Duzinot bejdibenus un kalnus nowelot, tas peewil klausitaju. Schaufmas speesch par šajuhtu peenemt. Akrobatisku bumbu mehtaschanu par juhtu walodu. Bethowenu wisi flawē. Rā zilweš, tā filosofš — leelš tas, bet tā mahftli-neekš — ne wifai. Kus šawas juhtas dseisa katlos un rinkos flehdi, tas nemahft just. Bet spehlejas ar juhtam. Mahftla naw spehlešchanās, bet nopeetna leeta. Juschana un eejautschanās dšihwē., Lihdi dšihwš un dailšč kluhfti. Jo tahlat tajā, jo dšilat šewi. Leelakā laime, to waram eelahrot, ir muhsu pehdejā Tule. Sur genija amots. Sur muhschibas šolijums. Kets tilat tur nokluhft. Šahds buhtu Nitzšes idealais špots.

Anschlawš. Šahds bija Mozarts.

Staltais. Par Mozartu Bethowens jaunaka neka wairš nepateiza. Wisjaunatais — arti wisdšilakais. Un wisgentalatais. Bethowens ne uš preekschu wairš, bet atpakal raudšijās. Ne radija, bet isweidoja. Šifai. Šwesčas Tules pret Tulem laida un tā šawu tulkšo širdi pildija.

Anschlawš. Ne ar pašawu drostalam, ar weselām pašawem spehlejās. Rā Jupiters. Deewus isrihloja un waldija par teem.

Staltais. Bihstami no otrām rokām saņemto par šāweju darit. Starp dabu un raditāju plašma rodas, kura ne ar ko wairš naw ašberama. Rā Bethowenu, tā publiš Mifel-Undschelo un Eschilu slawē. Bet listenu pehtneeteem un spēhta wihreem janobahl, tad wīnu primitiwos preešchteišchos eedstihwojamees. Uudschellko, Bostischell, Bellint, Filtippepi, tad Kranachs, tāpat tā Berns Dschons šawās Tulēs mahjo. Mahj un wīl projam kur. Bet tee, tas spēhlejš ar wīnu Tulem, atbaida tā šabojataji un šlangi.

Unschlawš. It weens ir wīšos, tamdehl spēhjam šajust wīfu. Un wīš ilweenā, tamdehl genialataiš spēhj spēhletees ar wīseem. Romanistikš eet tikai weenu zeku. Rā aisseetām azim. Ašmelojas. Klasikš turpretim — wīfus, maštas pahrmainidams tā patš Protejš. Ceraudsit wīfu šewi, ir atrast wēšlu zilwēlu šewi, kur romantikš is šewiš tikai špolu weido. Ne klasikš starp dabu un šawu buhti plašmu rada, bet romantikš. Šoledams šewi neween is dabas, bet art is pašha šewiš. Šlimi wahrgukt un homunkukt tee, šo tu par idealeem turi.

Staltais. Mahkšlā nedrihšt šchkirot wešelos no šitmeem. Mahkšlā puteklitim un šaulei weenadas teesibas. Un wīsuma neweens naw wehl aptwehris, jo tikai Deewš, abšolutais, to waretu. No wīša nošmeket, naw wehl isšmelt wīfu. Raš alkans un štraujš, tas aštrauj lihds dšikumeem, kur wīšums wairš tikai tā atminās tam dšihwš. Šawads, nelstetjami dalkšch un burwigi dšihwš. Bet tas Protejš un šalts, tas grib no wīša tā un paleet, kur jau wīš. Instinktš rauj dšikumos, griba plašchumā. Pamatš—šajuhā, gribā—abštrafzijas. Mihlestiba štraujata un warenata par waru un štraujumu. Širdš patikamiba waj wīšumu eetwer. Pehdejā Tule ir wīšums apškadrots . . . Un atkal — štrihdetees mums welti, jo ne štrihdi, bet dšihwe isšchir.

Unſchlaws. Ne dſihwe, Staltaiſ, bet
dſihweſ iſweidojumſ.

Lihſe (eenes augtuſ un wihnu).

Anna (taſ klaufijufees, pahtrauz). Deef-
gan! Gudriba tad nogurdina. ſlanpſtam pehz
dſihweſ. Uis jolſ un glaſſe wihna beedru
ſtarpā tad wairaf no ſwara tā patſ Bethowenſ
ar ſawu ſimſoniju. Wiſwezal-ſ, wiſitdeenitſhlāſ
paraſchāſ daudſ wairaf gudribāſ. tā diwu dſ j-
neekā walodā. (Peepilda glaſſeſ.) Dſerſim,
Staltaiſ, uſ aiſaunotu ſapraſchanoſ dſihwē.

Staltaiſ (peeſehſtaſ). Peekrihtu. (Sa-
ſſandina.) Dſeru juhſu weſlibu. Tu, Unſchlau,
eſi labu ſeewu dabujſ. Waj buhſi wināſ
zeentigſ?

(Uifkarſ.)

Otrais zehleens.

Un ſchlaw s Salktis.

Sahsans ſafoditais! Seewu, mahju,
Maku ſawu uſtizeju tahdam.
Iſwadaju — beedreem eestahſtiju
Waj par idealu paſchu. Te — —
Waj no mahjas mani iſehd.
Seewu aiſwit, eegahſch paradoſ
Un laiſch par mani walâ
Neſaulakoſ meluſ! Kur ween eju —
Wiſur ſchkeelè mulki!
It lâ nodarhijis teem to launu buhtu.
It lâ nebuhtu eſ dſejneekſ wairſ,
Kaſ jaunâ dſihwibâ un jaunâ walodâ
Jumſ domu beſdibenuſ, mehrku daſchadibaſ
Tahdaſ walâ wehrſ, lâ wehl neweenuſ!
No manas lattaſ ſkanas patſ tu arbalkſ tikai —
Sunſ tahdſ! Wiſeem ſobuſ apwahrdojiſ,
Wiſureetuldameeſ, glaimodamſ un apmel odamſ
Geſtahſtijis neſin to par mani! . .
Sen jau nopratu, tahdſ buhſi! . .
Ut, eſ mulkiſ biju! Pat ne mulkiſ —
Tikai labſ par mehru. Idealkſ.
Jo treetnais meh kiſ lihdselluſ wiſtreetnoſ
Peepraſtija..Puikaſ, kam wehl aiſ auſſ ſlapjaſ bij,—
Rad puikaſ ſchahdi modnatai tautai manai
Dallo djejaſ mahli, dabas pirmmahli,
Wiſpalahwigâſ mihleſtibâſ deewi,
Lihgu — manu muhſu — noſlehpt,
Nomahkt guwa: nitnâſ duſmâſ,
Spehka pahrpildijeeſ, zehloſ meluſ lâ negaiſſ patſ!

Un trakâ zihnâ fauzu wiſu tautu aiſmaldito!
 Tu tad pirmais atſauzees! Râ kehms
 Man plezôs ſahrees — eet waj petlê lihds!
 Bet mana zihna ſwehtâ tew — tew jeſuitam tahdam
 Tikai maſta bij... Ra ſlaugis, iſlaiſts wiltneeks tu,
 Kam ruhp itt laupijums, jau tad
 Es nowehroju. Tikai nowehrojis
 Tad wehl ſmehjos. Smehjos ſmeeklus waldidams,
 Lai nekattetu leetai ſawai — wiſas tautas leetai...
 Deesgan zeests tu! Lihds no trona ſawa gahits
 Râ ihgnis wehrgs un lihdejs ſamozitais,
 Dalla ſpehka, domu waronibas weetâ wairs tit
 Wittus pilnais, publi neeejuſſi;
 Lihds pate tauta tewis neaiſdſihš,
 Ur nuhjam beſedama, lahsteem apfraudama
 Melus iawus, — lihds wiſs tas nenotiks,
 Es neaiſtahſchu ſawas weentulbas wairs.
 Pats Likens wiſas warâ!..
 Weeglprahtibâs ſawâs, ſewas wildami,
 Pee maſam ſlukem ſlawâ leeli kluhstot,
 Mahjâs zitu iſmihletâs wezas meitas turot,
 Pee iſwirtuſcho, atmesto no manis draugu
 galda ſehſchot,
 Preezajatees jell! Râ ſtudras reis ſchee draugi
 Lupa klahst man. Luhdſa waldit, mahzit
 Samozitos mulkus tahdus, wiſu ſewas mihlet —
 Atkratijos! Aſſrahdiſu teem uſ tewi tad,
 Nu iſſmejeji tawi lehtizigee ſahts waj peeluhgt tewi!
 Staus nu tewi! Staujot plahtifees, ta Saltis
 Neeks nu tahdeem!.. Ehseli! Ut (klusaf) —
 Ehsels paliks ehsels, eetehrpj to kaut ſwaigsnês.
 (Sageedas, wehl kluſaf). Pats wairs nepaſiſtu
 ſewis!
 Rujis tahds nekad wehl n'eſmu bijis...
 Tâ neet wairs. Ne manas — wiſu duſmas tâs.
 Un wiſu ſchargons. Ut — lai melſch, lai wit,
 Lai plahtas, eedomibâ ſawâ zeldamees tâ puhſchi
 Galſâ plahnajâ, lihds lihš par pelneem ſemê...!

Naw jau wehrtš, fa dušmojos! Naw teescham wehrtš.

(Klufums. Cet. Sad aikal it fa atnemdamees).

Pats wairš nesaprotu fewiš! Nemeers,

Ras šhās deenas pastahwigi tur

Rà falià tumšà, mani šawahjina.

Juhtos bailu pilnš, pat šlimš.

Kad Unš ar Annu nemas runat, šfobotees,

šmeetees jautri

Es? — ne atjautas wairš neatrodu,

Ne weenas domas pat. Wišš weenà tumšhà,

Ušinainà juhtà rauzees. Wairš ne baldas tee,

Ne juht — fa waj it mirkli waru

Peetruhtees un (štrej—noturas) — man wajag

štrahdat,

Wajag domat par darbu šawu. Wajag meera.

Par meeru wišu atdotu. Šihšš šallam

Parados jau! Ššilahpiš pehz weentullbas

Waj šà tufšneš pats! Bet šihšš tee atšahj mani,

Šahštos elles molàs! . . Waj tad šewu

wairš šil mihlu?

Ne. Es domas, tragedijas šawas šimtreiš wai-

raš mihlu.

Waj ar šepnumš mans no wineem eewainotš?

Uš ne! Es pats teem aikaujos. Šeb —

Waj no Šaltà Unšha bihtos?

(Šadufmojas, bet šawaldas.)

(Klufums. Cet. Sad pastatas pulššteni.)

Montwidš Škumja eeradišees... Godigs šehšš,

Ro teescham mihlet wehrtš. . .

Uš, ari tas man dahrgo laiku lawpa! .

Un diwdomibas šahdàs šaeekuhšt ar teem! . .

Šil pašham šewi ššaldriš wišš: ej šhur,

Waj tur un dari šhà, waj tà. Wišš dšhws

Un ihštš. Wišš patihšams un mihlams,

Šat ari šo es šawàs molàs zeefšu.

(Klufums. Šikai šoft dširdami.)

Šagatdamo noleedšofhàs gaidas!

Wantu eewahzejas, godbijibas ihštàs,

Brilhwās, nesuhdofchās dailes awotš!
Peezi gadi jau, tā juhs es wahrđā sauzis!
Waj lihds kopam tā?! (Klusums).

Maš klusās deenās, sinu, tragedijas manas
eefahltās

Rā dšihwas dšihwot fahls, wis dšilās listendomās.
Ro iſjuhtu, wiſš, sinu, muhſchigs klus.
Rā bahlas mant weidi breeſmās oſtas rahdis,
Meera domu pilnās.

(Klusums. Sahlak — ruhgti paſmeedamees).

Mahſllineels teem tikai Tules ſawas ſlahpſtot,
It tā putniſch knahbja. Eš beſ Tules
Ka. . . to draugs man aiſwhlts, tā wanags
Rihra blaſmā. Maš man Tulu!

Otraiš paſchu blaſmu leefmaino, trefchš
Maigo mehneſnizu, zeturtš natti dšilo. . .
Kur nemt man wehl, ko dot, jumš, iſſalkuſchee!
Sawā tuſſchumā eš laujot wiņu Tulem dejoj.
Tikai ſtilš man eſot wairš. . . Un pa'e god-

blijiba ſwehtā —

Ludwigš Bethowenš teem ar jau peklē
Gahſchamš, eewajā kad laſtiigala ſaldā —
Mozartš — ſwelpj. . . Waj ari Eſchilš ſenaiš?
Protamš.

(Eewerotees tā beſdibeni.)

Leekas, teeſham jau eš ſawā nolahdamā
Nizinatā lomā eemihlejees buhſchu.

Rā no klints tumſchās alaš
Behg ſatra dšihwiba no manš.

Draugs manš ſkaugš teef. Un nu wehl
Seewu aiſwils, lihds ar beedreem ſenajeem. . .
(Klusums.)

Wiſapſahrt lapaš ſan, un puķeš ſmarſcho=ſeed,
Eš weenš — tā akminš melnais. Rit iſ ma-
niš wairš
Til dſejaš awotš. . . (Swana. Eet atwehrt.)

Stumja (silām azim, godiga isskata, pasemigs, fkaists, kà muhschigà nogurumà eeslihdejis. Somehr juht kà pamatu sem kahlam, juht kà spehtu sewi, fasslejas kà eewainots ehrglis.) Sweilt, Sallscha lungs!

Unschlaws (agratà fajuhtà). Luhdsu, luhdsu, Stumja! Utsehdisimees sofaja. Bagahdaschu glahsi wihna. Juhš tahds — nostrahdajees laikam.

Stumja. Pateizos, Sallscha lungs! Neruhpejatees. Walas mas . . . Ja buhseet til laipnis, isteifseet sawas domas par muhsu jauno schurnalu. (Pasneeds.) Naw deesin tahds. Bet lihdsstrahdneekt wehl jauni wisi.

Unschlaws. Waj Stamba jauns?

Stumja. Ari wezee, kas dsihwi wehl —

Unschlaws. Stahstu jums nosuhthju. Bet tahds buhs schurnals, wehl neto nesinu.

Stumja. Pateesiba jaunibas schurnals.

Unschlaws. Tà sakot — jauna rascha?

Stumja (apwainots). Ne tahds, bet noga-tawojees — rewoluzionars: dwehsele weeniga pafaulu roditaja.

Unschlaws. Homeopatiska, witalà? Tàs ari manas domas. (Ceintrefets.) Bet pret klafteem, filosofiju, sinatni ar zeenibu isturesatees?

Stumja. Tàs esam strihpojuschti.

Unschlaws. Kamdeht?!

Stumja. Weentahrt, nepahrfinam neweens —

Unschlaws (pahtrauz). Tas man patihl. Juhš esat atlahts. Tee ziti islalpojas tikai. Ari nesin pat, ka furam truhst. Stamba, peemehram.

Stumja. Otrfahrt, leetas, zilwezei ari newadfigas schàs kehdes.

Unschlaws. Rà?! Schàs kulturalas disziplinas! Schàs daschadas pafaulas atsihschanas metodeš!

Stumja. Rà pahapes tàs dereja. Bet lahlat — eerobescho tikai dsihwibu. Rà seedeem jaisplaukst!

Unſchlaws. Ta tad atpatat pee dabas?
Ka Ruſſo, ta Merkelš „Wanem Imantà“?

Stumja (domà). Ne ta. Bahri kulturai.

Unſchlaws. Tad ſewi? Buddas Nirwanà?

Stumja (padomajis). Ne.

Unſchlaws. Kur tad? Newaru eedomatees.

Stumja. Naw, pateſiba, iſteizamš — fur? Tas juhtamš tikai — idealà . . . Leelas — atjaunoſim ſaules kultu. Rahdš waldija, peemehram, Egiptè, Gladà . . . Jaunibas, eefſhejāš ſwabadibas un ſaules kultu.

Unſchlaws. Tas nebuhtu ſilli, bet — pahraſ ſpeedoſcha ſaule wiſu iſnahwè, pahrwehrſch tuſſneſi. Egiptè, peemehram, wina pat domas, jautribu, pat wiſas dſihweš bagatibas iſnahweš juſi. Speeduſi zillopiſtkas piramides zelt, ſapu alāš glahbteeš, uſglabat un peeluhgt mumijas. Tapat Meſſiā. Uri Buddas Nirwana ir tikai ſaules kulis.

Stumja. Sauli par dſihwibas un dſihweš bagatibas awotu ſajuhtu. Tahdu ſauli gribu kultiwet.

Unſchlaws. Ja, bet tahdaš naw pa-wiſam. Uri Gladè tahdaš nepaſina. Ikarš iſ-tahſt ſaulè. Gaetonš noſuhd Eridanà, fur zipreſeš un gulbiš apraud winu . . .

Stumja. Bet Apollo?

Unſchlaws. Apollo Olimpā nebij no galweneem deeweem. Senaiš Chaos ar dehlu Grofu, tad ſemeš-mahte Geja, apakſhſemes waldneekš Plutonš, juhraš kuſtinataiš Neptunš, galſa mahte Hera un jo ſewiſchki etera deewš Zeliš — daudš leelaki par winu. Apollo — ir paregiš, ar Dianu no weenas ſugaš. Ubi ne tilai dſihwibas, — ari nahweš neſeſi, zaur lo no pahrejeem deeweem loti eerobechoiti . . . Bet

juhš, tã Stamba stahsta, zituš deewuš nihstot.
Zifobojojot pat. Sil Apollonu — leelas, wairaf
pirmetnojo Heliosu — mihlot. Nodomaju, deefin
tamdehl tã?

Skumja (eesmejas, tad nopuhščas). Wehl
nesinu, tã tãš leetas stahw. Sil nojauschu, tur
pafcham ejamš.

Unšchlawš. Juhfu atklatiba teefcham
patihf man. Jums buhš leela nahlotne muhfu lite-
raturã, tur godiguma jehdseens pawifam naw
wehleefaknojees. Kur tãkai flehpjas un ihmelojas wif.

Skumja. Bes wiltuš jabuht tã balošcheem,
bet ar gudreem, tã tšchuhstam...

Unšchlawš. Tatschu ne mekeem, tãš no
pateefibas bihstas.

Skumja (neatbild).

Unšchlawš (sit ar pirksteem uf galda malas)
Tã tã.

Skumja (if dsikãm domam). Spehlš un
filumš jafludina.

Unšchlawš. Rã — jafludina?

Skumja. Ja.

Unšchlawš. Un pahrejais naw jafludina?

Skumja (domã). Ras tad?

Unšchlawš. Nu prahtš, isglihtiba,
gafcha. Pafchkritika un gatawiba. Wehl dauds tãš.

Skumja. Ja. Uri tãš wehl. (Pahrbau-
dofchš klufumš).

Unšchlawš (sit ar pirksteem uf galda). Uf
ja, Skumja, waj newehlatees eefstatitees manãš
grahmatãš. (Nes eefchã.) Se ir pamatiga rakft-
u eezibas teorija, te ritmologija, mitologija, muhfu
tãutas dseja, klafiki, romantiki, simbolisti. Tad
literaturãš wehstures, filosofija, fisiologija...

Skumja (peetwihft lehni, stihwi raugas Unsch-
lawam seia.) Pateizoš, Galkcha kungš! Naw walas.
(Pawipfno.) Tad — tãš jau latris studentš fin.

Unšchlawš. Beenemfim, tã fin. Jafin tatschu!

Stumja. Un fas no teem isnahzis?
Sellaſa muhsu tautas dala. Un wiſeedomtgata!
Gandrihs waj wahzeefchi.

Unſchlawſ. Sinu. Bet tatschu ne wiſi
tahdi. (Slauka ſweedruſ. Sihmiſ nomozitſ. Uziſ
noguruſchaſ.)

Stumja. Utwainojoſ. Eſ juhs nomo-
ziju. Sweiti!

Unſchlawſ. Un forektura?

Stumja. Eſ wehl reiſ atnahſchu. Tad.
Peedodat, luhdsu!

Unſchlawſ. Nefas, nefas. (Pawada.)

Stumja. Ja, peenahſat, luhdsu, redat-
zija. Dabuſeet honoraru. Raſe ir eekrahjees... Sweiti!

Unſchlawſ (aiſbaltejiſ durwi, ſanem galwu
rokas, atfriht diwanâ. Pehz garaka laika).

Buſſtundu runat ta ar wineem gruhtat,
Ra waj zauru deenu diſputet ar mahziteem nu
dſihweem.

Ta muhsu kultura wehl wiſa behrna autoſ.
Neiſglihtiba un poſiſ! Un godbijlbaſ ne pret to!
Waj wala te ar Stalto plehſtees? (Peezeſas, eet)

Somehr
Katräm wineem ſawa Tule. Uri Stumjan,
Stambam

Wiſſ teem maſakajeem pat, faſ ſaldos ſapnoſ
aiſwiſ.

Eſ?—weenſ weeniſ nomoda. Eſ—prahtneekſ,
Kritikiſ, ne dſejneekſ wairſ: ta wini teiz . . .

Uſ, ſagaidamo noleedſoſchaſ gaidas!

Uſ Santala moſas! Wajag darit to! .

Waj'g lauka no ſchejeeneſ! (Pahrwar ſewi).

Bet kur? Uſ Pariſi? Lai brauz tur Staltaiſ...
Roma, Florenze! Rad eeraudſiſchu juhsu ſmagos,

Marmorbaltoſ temploſ tumſchaſ daiſes dſihwibu,
Wat metalâ un dahrgatmenos eegarotu? . .

Luhſ, man no ſahdeem atfarigam

Jabuht! . . Peenemt weetu? Rahda dala man

Gar weetam! Dsihwe dsilata! . . (Istruhtitas).

Ut ruhpes —

Ruhpes man wehl spahrnus faehdis!

(Dser. Swana atkal. Get atwehrt).

Staltais. Nu paraugees — tas fehd un wihnu dser. Gaidi, ta strahdas. Domaju, ta tifat man tas preeks lauts — iswalotees labi! Uri fchitais fwehtkus farihlojis. Tifat pa istabu, pa tumfu, protams. Dewa dabas jau nemihl tahds. (Runadams eeeet kabinetâ, fur atgehrbjas.)

U n n a (ar puku buketi). Redsi, pukesl Ro Staltais wisa man nesagahda. No tewis wehl ne behrsa lapas ne'fmu dabujust. Bet dsihwojam jau peejus gadus kopâ.

Lihse (eenahl pehdejâ ar eepirkumu furwi, eegreeschas fehfi).

U n n a (atfriht frehslâ). Ut, ta peeufu. Neefmu ta wehl eeradusi sfreet. Ur tramwaju Staltais nebrauz. Josch lahjam, waj ar waschoni. Bet naudas wihram naw preeksch fuhmana.

Staltais Man naudas naw? Ras to juns teiza? Ram talents, tam credits, tam credits, naudas tam ta spaku. Un ja samassat wairs newaru, waj tamdehl lahjam sfreeschu. Ne. Us schwindela wisa pilsoniba dibinata. Es weens lai fwehtos teeku? Melatime til, ta mass wehl muhsu schwindels. Meh's slikti wehl pagani. Un dsessa laismets naw wehl „pilnos seedos“.

U n n a. Ur tewi, Staltais, zilwets war til samaitatees. Râ jos pa eelu, ta ar domam. Pee semes jau lahjas tew nepeedurfees.

Staltais. Tur jau fehd tew lameels, las pa semt mihdas. Til garlaizigs tas.

U n n a. Dsirdi, Anschlaw? Meh's scho-riht brahlibas fadschram. Ur schokoladi, kondi-torejâ. Tas interesantafais, ta ari Lihse ar Stalto fadschra. Til noruna teem fawada: Staltais scho ar tu, schi Stalto ar juhs fauts.

Staltaiš. Tā pate Lihse wehlejš, ne es, Unšlaw! Tamdehl nefahz morali lafit. Tu tatschu Lihšē mahsu atrod, ja?

Anna. Unšlawš nefaka ne wahrda. Dser šawu wihnu un. .

Staltaiš (pahrtrauz). Grosa aziš.

Anna. Ne tā. Dseru šawu wihnu ar šmihnu.

Staltaiš. Kas par walodaš wirtuosi! „Wihnu ar šmihnu“ — rihme, kas pašam L. til weenreis muhschā gadtjušes. Unšlawš jau neatrodīs tahdas. Peesihmē!

Anna (balki mainidama pehz Unšlawu). Unšlawš šmagnejš un leetas nem pamatigt. Deenas diwaš, trihs wairš nerunā. Mas ehd, zilwekeem wairš aziš nekatas. Tad us wefelu deenu nosuhd patš šewi, tā flintajā tahdā. Un tad til š hl dšejas dšejot. Ja garu, garu — tad weenu. Ja ihšas, tad gabal dešmit.

Staltaiš (turpinadams kariket). Tad jau „wihnu ar šmihnu“ — par weeglu lhd. Bet dšēju radu ar leelu knadu un tautu wadu us milšu badu — ta zita leeta.

Anna. Unšlawš šejā ismainaš. Ra til tew, Staltaiš, šliti neetu. Durwiš, masataiš, peeslehdš

Staltaiš. Kamdehl! Kōpā grehtojušči, kōpā atbildešim. Man rewolwers atwillnē, tew Lihse lai škruli eenes. Pate lai pagrabbj spatni šalta uhdens. Tas nefas, ta Unšlawš klasikis. Rā Šchelspirš nedelā tatschu „Karala Lira“ neuf-rakstis. Kas nespehj to, tas na w wehl pirmās škširas.

Anna. Unšlaw! Staltaiš weens til runā.

Staltaiš. Unšlawš, šinu, wehl preeza-
jas par to. Tatschu šlats is dšihweš. Peemeh-
ram Peewihlusees šewa un peewillš wihš.
Šinu, ta wahrdu pa wahrdam waj no galwas

eemahzas, to peerunajam. Buhš, domā, trage-
dijā komiskais elements. Jo nopeetniba ween,
luhš, apniht muhšu samaitatai publikai.

Anna (tā eeschehlodamās.) Staltais, par tahlu
ej. Unšlawš muhschibai dsejo.

Staltais. Tas ir, muhschigai publikai.
Kam tad zitam?

Anna. Pats few un tahdeem, tā mehs.

Staltais. Pateizos. Man tahdu trage-
diju newajag. Pats tās esmu veedshwojis.
Deewš lai mani glahbi, wehl lasit tahdas. Par
uhpi wehrtš naw palikt. Ja par zilwetu wehl
wari.

Anna (garam eedama, us Stalto). Pee manis
wehl ilgi palikti?

Staltais. Kamehr tew waigi sahš see-
det. Un pate jauna kuhši. Sini, tā dsejneelš
dseed „Sche muhschigš jaunums, dalkums
mums. Ir nostahdits tā waktš.“

Anna (newilshus eesmejas.) Tas tatkhu waj
weenigais nemuskalais Unshlawa pants!

Staltais. Ir dandš wehl. Bet klasikam,
tahds Unshlawš, musika bijuši nebijuši. Publika
lasis un flawes ari tā. Kameelus un lauwas
mihl ta. Nemihl tilai deewischkigoš dejetajus.
Kahds Staltais.

Anna. Sewis nemihl wairš? — no fura
laila?

Staltais Tu mihli. Bet ne publika!
Kam spahrni, jau taja kas no deewibas. Luhš
tur tas kontinents — ihstš publikas paraugs.
Par to ari klasikis skaitas. Wnam til (maina
balsi) tās atturibas truhst wehl. Wihnu mihl
tas. Un mihlēs, lihds deguns fartans pal ks.

Anna (nemeeriga, kaut šmejas).

Unshlawš (peezešas).

Staltais (sejā mainidamees nahš pretim).
Waj kauš eemest glahsi us tawu wefelibu.

Unſchlawš. Dſer luhdsams . . . Pee
maniš Stumja biſ. Nogurdinaja. Uuainojoš, ta
neſpehju lihds ſmeeteš.

Staltaiš (leef rotas Unſchlawam uſ plezeem).
Ej, ej, draugš, kabinetâ. Ur Annu te wehl pa-
ſehdeſim. Ja nahš tawš Stamba, teiſſim mah-
jâš n'eſi.

Unſchlawš. Nemihlu, draugš, ta glahſta
mani, jo ne koſchu, ne liſchkeju.

Anna. Dabuji? Ro teiſſi, Staltaiš?

Staltaiš. Sunš tad nebušš Unſchlawš,
bet kaħdš leelašš (neſſiſata)..

Anna (pahrrauz). Taweem jokeem ſmeekliš
ari man walšš nenahš.

Staltaiš. Ja nenahš, neſmeješš. Rauda-
ſim par Unſchlawam jokeem.

Anna. Teeſcham laišš jau .

Unſchlawš. Briħdi pabuhſat beſ maniš.
(Annai.) Uſſeekchu peħz honorara. (ſtatâš pulkſteni.)
Weenâ buħſchu aypatai.

Anna. Uſ pušdeenu?

Unſchlawš. Ja.

Anna (panahš lihds durwim). Taš kotti labi,
Unſchlaw! Behdejš deſmitiš iſſihdeja. Melau-
noješš, labaiš! Geš wišš atkal tâ gaħjiš. Kad
diwi palikſim.

Unſchlawš. Sinu. Sweika! (Speeſch
roku, aiſeet.)

Staltaiš (ſchirſta freewu ſchurnatuš.
Geſſchigâ baſſi Annai, tura pretim ſehdot nowehro winu.)
Rodenu mihli?

Anna. Mihlu. —

Staltaiš (iſwilziš etwiju). Utkaufi
ſmeħket?

Anna. Luhdsu. —

Staltaiš. Kaš gleſnâ Rubenšš, taš
ſkulpturâ Rodenšš. Smallš, bet iſlaiſtiš wiħrš.
Uſ pirmo ažu uſmeteenu newar apraſt. Ge-

wišķi, kad lihdsas greeku iswihletee tehli. Par mihķtu, chaosītu leetas. Muskult tā īspaidī-
jūšchees, toršs nošarajees, lozelli šawijūšchees,
šhnauds zits zitu. Bet ateesi par gabalu ša-
jutīši wīsdīlās kaišlibas aulainību. Glusķi
Rubenšs — šmaltais, īslaištāis špehla deewš
Rubenšs.

U n n a. Tas interesanti! Rubenšs lihds
šķim man tā īšrehmums īlās. Ari Ģete, Bot-
kaišķio, šalihdsinot ar Rubenķu, leetas bahli.
Plastika un krahķu štraujums, meša un apģaro-
jums Rubenša waj pilnību šašneegušķi. Ra-
faels — neeks, šalihdsinot ar to. Rauges un
brīhnees, šamdehl Rubenša neewehro lihdsaf
pašķom Homeram. Pat Homers — wīsmos
tulķojumos — Rubenša pilnības nešafneeds.
Pabuht Rubenša tuwumā, buhtu pee pašķa
P a n a pabuht.

Š t a l t a i š (maina taktiku). Bet mahķflā
no leelata šwara daiķjuhtība. Ģsmekletš kaut kaš,
ķa naw wirš šemes. Šwehtā Unšķellio blondās
figurinas, Batišķell oīšleegtās mihlestības ehnas,
Kranacha filozofijas simbolika, Ģoijas wampiriškā
demonologija, no mahķflas šahwotķa, naw šemat
šahdamas par Rubenša kaišlibas elementu.
Man personģi Rubenšs par peeestamu. Ģar-
laiģģš. Kranacha bahlā, ķā no filonķaula ī-
wihletā Wenus daudģ štraujat leek elpat aīš-
rautes, ķā Rubenša pilnmeēģģā uģuns un
weķtras Ģfrodite. Ģhstš mahķflīneekš šlahpst
īsmekletā. Rā lapšene kaš šwek. Un nahwģģi
šwek. Pilnība jau pahrat atķlahta — ušbahģģa
pahrat. Ari publikat šataustama. Ģš newehloš
lai mastadonti otrreģģ šemi mihdit šahķta.
Brutalo špeķtu intelektš ušwar. Brutalā špeķta
un intelektā šaweenojums — ģģimeriķš. Šit
puhķim patīhķams.

U n n a. Sawadi. Ideja is muhschibas fa-
 wa realata pirmihpa leetas tomehr muhschigš
 kas. Un pilnigš. Uminos seno skulpturu kahdā
 musejā. Gefahlās ar Agripinās, Olimpijās, Fau-
 stinās kaislās dšihwibas pilnām, ismekletām, indi-
 widuelām buhtem. Tad nahja walstswihri un
 dšejneeki: Solons, Eschils, Anakreons. . Pa-
 tihkami wisus tos bij isjust. Bet wehl ta waja-
 dšejās. Jo eju tahlat, jo weentahrschall tehli.
 Jaunako mitu waroni jau isdomati gluschi.
 Tad wezakee ar zeeto, mustulaino padebest Her-
 tulesu. Beidsot pirmidejtehli is Idija Partenona
 gruppam — Hera, Palada Demetra, Diana, We-
 nus. . Katrs tā no padebescheem leetas fāf-
 peests. Maigako meesu, leetas, zaurispluhdis de-
 wischkafais gars. To meesu untas gars, kas is
 muhschibas tik noteiktai deewibai spehj pederet.
 No walstis pat reglamentets. Waj pawisam bes
 mahšlineeka individualitates priedewam. Un luhl
 sčhee smagee tehli bij tik tuwi man, sem zaurispih-
 digām peplumkrofam, tā tikai buht war, jo wi-
 nos pašinu fewi un fawas beedrenes. Redšot
 dšihwu zilwelu un tomehr tikai gara pahrpildito,
 šahtanisko marmoru, juhtees godbijibas piins, tā
 deewibu fastapis. Juhtees, tā pašaules buhtibu
 ispratis us wiseem laikeem. . Intimā mahšla,
 šahkot jau no Prassitela patehdis muhsu wahli-
 bam, bet leelā prasa deewkalpošanas.

S t a l t a i š (masleet pahrschteigš.) War pa-
 fiht Masika fewu. Brihnos, tā tik ilgi bijt šeh-
 pusees. Bet—kas tew wairat patihl—schi wllino-
 sčhā patehdseja, jeb ta, kas deewkalpošanas prasa.

U n n a. Wilina pirmā. Godbijibu juhtu
 pret otrejo.

S t a l t a i š. Juhsos domajos weenibu at-
 radis. Bet ari jums pretrunas naw šweščas.
 Zilweks, kas demoneem un deewibai grib reise

kalpot, nav leetojams. Tas tad ir ihsts romanti-
kis, sapnotajs. Weenpufligais sawu romantiku ari
realijet spehj. Tam asins dsihslās.

U n n a. Asins dsihslās? .

S t a l t a i s. Ne teorija, asins wīnu dsihwē
wada.

U n n a. War isdomatees, gribat teikt, bet
dsihwē neiswest?

S t a l t a i s (kā nedsirdejis.) Teorijā ari patš
es ne beš pretrunam. Warbuht pat pilnaks pret-
runu, kā juhs. Beš zeribam pilns pretrunu. Sam-
dehl wairš til afinim un dsihwei ustizos. Sam-
dehl-tamdehl ihsti dejojajs tahds es. (Staigā pee-
durdams pee peeres lafatinu.)

U n n a. Zaur to juhs apgarojat fewi. Ap-
garojat ari wīfus, kas til peeduras jumš.

S t a l t a i s. Upgarojamā deewibas šajuhta.
Juhs redsat—ihds notauzu sawu Sesamu, es dre-
bu jau ustraukumā (Anna tam tuwojas.) Slimš,
wahjich, bet spehzigš kā deems es.

U n n a (ustraukta noglahša seju. Statās azis
Staltajam.) Tu esi brihnisāklis. Tu esi til launs
un til labš. Staltais, eonem wehl tilai us mirkli
mant fewi. Tawa dwehsele galšcha kā deewanams,
wehfu marmoru pilns.

S t a l t a i s (Upstahjas kā brihnedamees.) Ta
tu esi, Ann'? Kur tawa wefeligā weenaaldsiba?
Kur nepreetamiba, tawa atturiba? . . . Wišš
weens tagad? Weens, eegahdā, Ann'! Kā
Meffalina man azis werees! Wiša weena laifliba.

U n n a. Staltais, wīfa — weena laifliba.
Meffalina! (Sanemas, šaschnauds pate fewi.) Trescho
reih kā fagle deewanamā fogos.

S t a l t a i s (eesmejas.) Uri Salktis fewi
šauz par nimfu Kalipso tagdā weetā . . .

U n n a. Nerunā par wīnu. Šitai tewi
gribu just. Nem mant, Staltais.

Staltaiš (eeleesmodamees eesmejas.) Lai nemu tēvi?

Anna. Nem pavīsam. Rā Zeiņa ehrglīs Hannimēdu. Ehd manas meesas ambrosijū, dser dwehšles nektaru. Es tava mātīte, Staltaiš.

Staltaiš. (Wehšī, mozošči šmaida. Wilzīnadamees.) Messalina šarkanām lūpām. Valgām, šarkanām lūpām. Rā pirmatnejā šwehtā šivš (eesmejas) man dvascho karstu mitru dvaschu fejā. (Apleef rofu ap plezeem.) Wiša drebl, wiša šmarscho drebedama. Irina tu — puķe un meitens. Šlāištis meitens un puķe tu. Deewu barība. (Smejas.) Kur lai nešu, lai leeku tēvi?

Anna (pretim.) Kur gribi, Staltaiš. Nonahwē, ja wehleeš. (Smaidošchā balsī) Juhšoš laimīga, Staltaiš! Waru mirt, Staltaiš!

Staltaiš. Saldafā laime! Pašawejees — šaldafā laime. Pašawejees. Nešawejees wairš. Tu juhti, ša tuwojas atpluhdums. Es neesmu wairš wišlabataiš. Tew pašaules raibumu šchehl. Wihrš tawš aš muguras tew.

Anna (pehlšchnī eesmejas.) Burwis tu!

Staltaiš. Un pawedejš. (Eesmejas.) Waj šamaksāši man? Waj šamaksāši, Anna? (Sahš drebet.)

Anna (eedrebas.) Ur šo, Staltaiš?

Staltaiš. Waj šamaksāši, Anna, šawam Deewam. Dosi šawu meesū ehrglim?.. Baro mani, Anna! Baro mani, Anna, lai nenomirstu. (Apskauj to. Anna peekšaujas winam).

Anna (pehš pauzes). Tu wiššpehžigš, Staltaiš!

Staltaiš. Pret teem, šas kaujas man. (Nem flehpi to). Anna, tu esi mana!

Anna. Gandrihš jau.

Staltaiš. Ne pavīsam wehl?

Anna. Ne, ne pavīsam. Manu dwehšeli tu atbaidīji. Šit mana meesā peeder tew.

Staltaiš. Parahdi man šawu meesu. Es redseju tawu dwehseli. Parahdi man šawu dallo meesu. Sawu šlaido augumu, kuru juhtu dailaku — dailaku par kaut kuru dwehseli. Anna, šahdu bagatibu juhtu šawâ klehpi! Waj Kresš bij bogatašs? Anna — balta šeweete!

Anna. Tu šmarscho ša šehrs, Staltaiš. Man bij beedrene, par Dianu šauza. Šew Dianas šmarscha. Râ mani uštrauz ši šmarscha! Wina eesogaš meesâ man, elpâ, krukliš. Wina eteriška un šmaga ša lihka dwašcha. Wina mitra, šalta, magišli šagistejošcha. Masgajot winas wairš newar išmasgat! Ša šahšana šmarscha.

Staltaiš (štraujat). Anna, parahdi man šawu meesu, ša tawu garu redseju. Eš grekeete. Lauš, lai baudu, ša grekeeti tewi. Ššgehrbees un šwehlo, ša balta lešma manâ tumšâ . .

Anna. Rahds tu nobahli, šahds paleezi tumššs! Staltaiš! (Krata wina plezu.) Staltaiš, šas ar tewi noteek? Staltaiš, atlaid mani.

Staltaiš. Nekas. Dušuls. Dušuls mani šhnauds. (Uštrauj šwahrkus, rahda uš krukli, atšlihgt diwanâ. Anna darbojas ap to.)

Anna. Ko šas nošihmè? Šif šhaušmigl!

Staltaiš (pa murgeem). Ra laimigš bijš ar tewi. Škukpsti mani, Anna. (Uššampjas).

Anna (kaiši). Es isgehrbškos, Staltais.
Mahz. Sawâ istabâ, Staltais!

Staltais (sageedas). Riht, riht! (Stingri).
Pulstens jau weens.

Anna. Ne, ne, Staltais! Tuhli! Winsch
notawejas. Winsch ustižas man. Unšlawš
šin — Unšlawš šin wifu. Unšlawš peedos
mums. Winsch klintajs, winsch šawaldas.

Staltais. Uri winsch wahjš, Anna!
Winsch taupa tewi. Seewa jataupa. Bet —

Anna (istrubštas). Ro — bet —

Staltais. Bet — weens jau, Anna!
Atlaid mani, Anna! (Selej wihnu). Dšer, Anna!
Wehl weenu. Wehl . . . Tu juhtees špehzigoka?
Smejees? . . . Unšlawam ir laba šewa. Keta,
laba šewa. Pateijos, ka laipna biši pret weefi.
Weefmihliba šena! tautu gods bij. Wisleelâ
weefmihliba ta, tad mahjas mahte weefim tahdu
baudu, tã tu man dewi. Mahjas mahte weefi
pate ari wannã weda. Mirram eerihweja, tina
palagos un gulbija pee šewis. (Škubšta šeu,
rofãš tai.) Anna, juhš runojat par muhšigã
idejam. Es dšihwot tewi idejgãimã šauzu. Waj
šaund tewi mahzu? Waj Unšlawš šaunošes
par mani?

Anna. Tu efi labš un gaisš. Tu gan-
drihš deeweem lihšigš. Unšlawš peedos tew.
(Upšampusšes. Walodãš ritmã atpuhšdamees no uštrau-
šuma).

Staltais. Tu fini teiku par Tantalu un Zeisu?

Anna (knopē Staltā weščas knopēs).

Tantals bagats karals bija.

Zeiss pee wina weefos nahza.

Staltais. Mirstigeem bij nahwigs Zeisa weefos gabjeens.

Anna. Nahwigs, ja. Bet nahwē aplaimošchs.

Staltais. Zeiss aisneša karaldehlu Hannimedu.

Anna. Gudrais Tantals eeteel Olimpā,

Rur nosog Zeisa nektarkausu.

Upšmahdejis deewa nektarkausu

Tantals semē islej.

Staltais. Zeiss tad apstaijštas —

Un Tantals pellē eceet!

Anna (mozoschi). Lihds šchodam uhdens tam.

Pee waigeem augli šaras.

Staltais. Bet lepnaš Tantals allst un šlahpst un motas weli.

Anna. Lepns, ta deewus apdahwinajis,

No deeweem nepeenemdams patš neko.

(Lihse nejaušchi eekustina šwanu. Staltais ahtri atšehštās no Annas. Eekošch augli un peepilda glahšes. Jautrafi).

Staltais. Tu mihli Tantalū?

Anna. Es Zeisu tagad mihlu. (Smihn, ažiš wehrdamās).

Staltais. Sinu. Bet wihrs tew mihšch tal? Nebuhtu gahjuši žitadi!

Anna. Nebuhtu gahjuši, buhtu ween-fahršchs mettens palikusi. Šif tihra weegla gaisā audšis.

Staltais. Putnam atkaroja Anščlawš gaismu?

Anna. Pate atdewu. No prinzešes par pelnu ruščhi fluwu.

Staltais. Kamdehl?

Anna. Mana laime tilat mana bija.
Pate nesinaju, tā til jāutra biju.
Straļoju, lihds nomantiņu: newihšchigi
Ruhli manim isbabaja. Tilat
Upbrithnot un flawet jehdša .
Jo augstaf lahpu sawā laimē, flawā
Undsihweštrafulibās, jonemeerigats prahts
Man kluwa. Jutos mulke, melu pilna,
Weeglprahtiga.

Staltais. Unšlawš ščaubās eewadija?

Anna. Ja. Par to es peedewuse winam
Wifas wina kluhdas.

Staltais. Uri wahjibas un mulkibas?

Anna. Ja. Unšlawš apdahwinats,
Mahzits, strahdigš bij, bet pilnigš —

Staltais — lahziš! Lahziš temi migā sauza?
Selihdi pee lahtšča? Sepatitās? (Smej).

Anna. Ja. Pee wina bagatibam. Sihro, balto
gaisu

Lihds eenefat. Unšlawš bagats bij,
Rā Plutonš!

Staltais. Gruht pee lahtšča bij? (Smejas
launi, nerwoši).

Anna (pahwardama Staltā isšmeellu). Uf ja!
Lihds kasham drebedama šagaibiju nahlam to
Rā deewu. Nahza leels un klušš, tā apgarotš,
Wisleelā domu meerā .

Staltais. Nahweš paleekš!

Anna (neewehrojot). Nerunaju, štatijos til wind.
Wina galtā wifā bija neišprotams kas,
Uf to bij jāpataujas.

Staltais (eesmejas). Praweetš!

Anna. Ja.
Kas neapmahniš.

Staltais. Nu un tad?

Anna (apdomajas, waj teikt tahlat).
Rad šahla palikt aktiwš, nowehroju,

Ra flitti audstis tas. Ra bagats wilts
Mans Anſchlaw. Eedomigs un niktis.
Sumſch, pat ſems . .

Staltais. Ihtis ſemneets,
Wehrgs, un lahzs, un jods, lahds
Allſchna glefnas ja?
Un jods ſchis tewi mahzit ſahla?

Anna. Ja, it wiſur. Pretojos, bet neſaprata.
Es no weenas puſes titai leetas nemot.
Nopeetnibas, mellejoſchà gara mani
Truhſtot. Wiſs til eedomas un ſapni,
Sulſchas ſrahjes ill.

Staltais. Tapat kà mani wehlat . . .
Padeweess?

Anna. It wiſur. Klutu tam par wehrgu,
Heteru, par wiſu, lo ween peeprasija.
Sumſà a bi grimàm. Ja tur pretojos,
Tas kluta warmahzigs un eestahſtija,
Lihds waj apnikt ſahla nepadotees.

Staltais. Reſs tas iſwirts jau pawisam bija.

Anna. Pehſtija un rafàs iſmiſibà, noſeedſibàs.
Paſchas pelles ſwengi. Seizàs: ſemes zentrà.

Staltais. Peeteel. (Nepazeetigs uſtruhſtas,
ſahf eet.)

Anna (eekarjuſi paſchmozibà).
Wihla mani, peewihla un nizinaja
Zitas preeſchà. (Pahrtrauz ſewi.)
Negribu pat domat wairš,
Raš bliš Mulke biju. Baldijos es —
Ewridifa —

Orſejam zaur peſli lihdsàs iſeet.
Zitu aiſwihla un duhſchigs tahlat gahja.
Nellaufjās kritilā, ne tautas ſaſchutumā,
Ne ar ſawās — manās gara — bada moſās ne.
Lihds patš kà deews ij beſdibena gaiſmu
Jau nu rādija, waj atdabuja. Alga weena.

Staltais (paſchapſinigi.) Es rahdiju.

U n n a (atkahrto wina pašcha teizeenu).

U t t u t o eedotu,

J a p a t s t a s newaretu? (Smihn.)

S t a l t a i s (tā nedfirdejis). T a d g r e ģ t u s n o =
š e h l o j a ?

U n n a. Pašudinais ņewi, atdabuja idealus ņawus

Mani — Demetrā. No Pērsefonas ņehhrees...

U t ā ballojos, jo ņew wairs netizeju!

ZiĶ wehl ņehju, willu augņchup wīnu.

Rošhu ņahrtās baĶhanalijās

Par deewu maņgat ņahlu.

S t a l t a i s. Raudaja

U n d i h z a ? (Runā nowehrņees, nahņim wībredams.)

U n n a. Nolahdeja ņewi meĶletaju,

MeĶlejoņcho tumņu ņawu. Utdņimt ņahla

Jauneeguhtām pateņibam. BaiĶodamees,

NoluĶgdamees. Darbojās, lihds eemantoja

WiĶra diņhenalo peĶrlī — paņchtizibu.

U n ņawu ņeno, ņawā laimi ņinoņcho.

U n ņluwa taĶds, taĶds tagad — karals Ķums!

(Kluņums. Anna atĶriht tā nomozijusees.)

S t a l t a i s (uĶ beigam neĶlauņas. Rā iņlabodams
weeĶlprahtigos uņbrufumus, godbiĶigat.)

Par wina popularitāti teeņĶam briĶnumņ.

Negodigs wiĶņĶ naw wehl biĶis.

Domaju, ta buĶs, bet paĶrmelleju — nebij.

Wina nopelnņ, protams, leelņ.

Jo tautas ņokropĶotā weĶrga buĶtnei

U n ņĶlawņ pirmatņ maņku norauj.

UtkĶahj to lihds dibenam, ņur teeņĶam

Jaņadrebas. Sitai paĶrat ņubjektiwņ

Pret ziteem wiĶņĶ . . Rā Deewņ iņ Ķaosa

WiĶņĶ pirmatņ radit ņahla, — nenoleedsu to.

Bet mehņ to paĶrņehjām, ta idejas lihds galam

Noweņdami. Ratriņ ņawu. WiĶņĶ nu ņlawē

muhņ,

Bet pats waj apriht gatawņ. Welnņ taĶds!

Laudis muhs par Salscha kchmotajeem tur,
Bet nebuhs tà! Ir ismekletafi
Un dshwafi par winu.

U n n a. Sinu, Staltais! Unschlawš zeesch zaur to.
Ro darit? Uri laudis juht jau to. Bet Unschlawš
Dšilaf, breefmigaf ir sawâ dwehflê fweedees.
Sauta tiz, ka nepeewilšees winâ. Tiz,
Ka daris wifu wunsch, kas wina spehlâ buhs,
Lihds pahrspehs tos, kas ween pufibâš maldas.
Unschlawš flintajš zeets! Pats liltens leelšees
Wina gribas preeškâ. Sahzis spehzigaf,
Wunsch, ismaldijees, ari nobeigš tà. Tit genijs
Puhlas tà, kâ Unschlawš.

S t a l t a i š (nosmejas). Uri puhles genijs!

U n n a (spihīgi). Puhles — domu bagatibas,
paschtizibas,

Spehla, pilnibas un latmes awotš.

S t a l t a i š. Hm. Kameelš!

U n n a (pahwarejuš ņewi). Sinu, Staltais!
Šehhl, ka tewiš pirmâ nefatiku.
Negadijâš. Tu ar neredsetu tad wehl
Maniš.

S t a l t a i š. Tâ — par to?

U n n a. Pats labaf sinti,
Updomâ . . Wehl pahraf ņekla bliju.
Nenojaidu, neispratu wehl neko.
Pee manis tamdehl tu, ka Unschlawš
Išglihtojš mani. Sawâš ņchachtâš wunsch
Ro atrof, tu to pirmatš gaismâ steep
Un ismanto, kâ sawu. Uri ņewu . .

S t a l t a i š. (Noskaišees). Ja? Man tahdas
beņkaunibas

Naw neweens wehl aziš teiziš.

(Raugâš lejup. Gaida atwainošchanâš. Neņagaidijiš).

Tu wari peelaiņt to un mani miulet wehl?!

U n n a. Ja. Waru, Staltais! Unschlawš
peelaiņch to

Un tomehr mihl wehl. ņew to neņapraft.

So tilai tumsā mahzās: pahrbaudījumos
Un brīhwibā wišgalejā, kad wišs — weenalga.
Ušupuretees lihds nahwei war
Un klast wehl mihlet to, kas panem tewi
Pat bes pateizibas.

Staltaiš. Smeedamees par tewi,
Tewi ismanto kas? Sawu mihlestibu atšweesch
Tā fatot, azis šplauj?!

Anna. War peedot, aismirst wišu!

Staltaiš (nowehrschas tā no ka pretbabiga).

Anna (spehji turpina). Tilai mihlet!
Jo spehjat mihlejamā dailās ihpaschibas redset.
Ja! Mehš wišu waram!

Staltaiš. Sahds zilwešs
Reebjas man, kaut deewinatu mani!
Weenu deenu tilai wehrgs kas bijs,
Homers teiz, pusdwehšles šamaitajis jau!

Anna (eesmejas, fanatiski).

Sas wiltneeks nelabojamais! tā wīnu Platons šauz
Un romeets Katons, katriš zilwešs ihstš. —
Kad noeets wehrga zelsch lihds galam,
Sahlas atmosferāns, lauwas zelsch.
Wehrgs leelats nemanot par sawu kungu zelas.
Pehdejais par pirmo. Ari tauta, šimts gadeem
Wehršinatā, atguht war šew šeno karalgaru.
Senihst sawu kaunu! Šlahpt pehz gaismas,
Pilnibas wišdsitās gawilēs! Un gaischā pilniba
Wairs nelawejas! Nodibinas — jauns
laikmets,

Dijchats waldneeks!

Staltaiš (tā šit šit). Juhš šmagi lauds!

Anna. Ja. Biju šmaga. Wina gaischums
Mani weeglu dara.

Staltaiš. Winsch šmagats wehl!

Anna. Jo pilns tā wahrpa. Tilai mihl jau
Manu weeglumu.

Staltaiš (platām azim, wibrejšchām nahšim,
duhšchigs škatas Annā).

Anna (pahrwehrišdamās jautri smejas). Redsi, Staltaiš! Es smejos. Smejot par tevi, par wīšu, kas bijis. Es brihwa! Uri no Unšlawā. Es faru winam peeteizu! Lai pamet mani, ja war. Es mihlu wina molaš, laimi. Winam jair — pekleš, purgatorijas un debefš waldneefam. Ja manis wehlaš.

Staltaiš (išsmejošči). Tad tu ta wina Tule?

Anna. Es, wiašč patš un juhš wif. Tizu wina ušwaram!

Staltaiš (eesmejas). Es netizu! (Swans.)

Anna (išstrej ar kalamburu). Sprizi, Sprizi, kam tad tu tizi?

Staltaiš. Sew weenam. Un tew, hetera! (Wina seja lašams pahrišpehš; nodomu nodomi, juhtu juhšmas. Wišš wiašč notrihž, nodreb kà histerikà).

Unšlawš (Lihsei, kura parahdas). Waj pušdeena gatawa, Lihš? (Atbildes, nešagaidijis). Kaš par tihru galšu tagad uš eelaš!

Rudens. Debefš šaka, wehša. Behriš dšeltojaš.

Teel ofolaji reti. Šahdà brihdi lirika

Wišwehrtigatà dšēja. Brauktu kur uš deen-
wideem.

Uš Arimu. Willà tahdà. Augščas šahwà

Weens plaščà šahlè. Pa logu wehrtees

Kalnajoš, uš juhru. Stumt un dšejot!

Staltaiš (šawaldijees, šmagt). Weenam gar-
latzigi taltšū buhtu.

Unšlawš. Šaišniba. Buht ari leja gribetoš,

Šee laudim. Kreewu gimenè, warbuht pai
frantšū.

Uš lahds dabigums, lahds weeglums tajàs!

Rnašš — ihstens dšhentelmens. Ša kundse —

Dšihwes šahpju pilnà. Pahriš dehlu,

Brašču poltitiku. Pahriš brihnum dailu štušu.

Newehloš neta tad wairš! Šee zeena, mihl wehl
dšēju.

Bef pešemosčanàs un nepašemojot tee šmek

Wisdilok awotos. Zit tahli tuwi tee,
Ur deewu nimfu dwehflem! Behrnš, tã deewš tur.
Ustahjaš jau leeleem lihdfiğš. Sedoma,
Lai tur ta dšimufi, ja brihwa, daila tikai,
Ušfrauj wiſuš! Sedwehfme, ne peenahłumi
Sadomatee wada toš, tã darbã ſmagajã,
Tã gaiſchã dšihwê. Un iſdšihwê un mofu juhğã!
Šlahwi ſwaigee muhš, ne germani
No ruhku juhga aſwabinãš.
Brihwibã tik ihſtee latwji kuhſim!

U n n a (twer ap plezeem to).

Nu tu man patihz, Unſchlaw!
It tã ehrgliš diſchens zeleeš ſtreet!
Nu tu, tã Staltaiš.

U n ſ c h l a w š (fehri). Tikai?

U n n a. Ne. Wehl wairaf.

Tu leeš tahdš. Bagatš, ſmagš no ſewiš.
Somehr nenomahzoſchš. Tahdš tã meſchš.
Rã oſolajš! Rã karalš renefenſa galma!
Puſchlinš — Scheſpirš bij no tahdaš ſchłiraš.

U n ſ c h l a w š (noſkupſta wiwu uſ peeres, pałluſu).
Eš wehl ſchaubijoš par ſarwu ſewu mihlo.
Utwainojoš, Anna! Peedod! (Utklahti) Schodeen
wehloš

Projam tik, kaut tur uſ juhru, meſcheem!
Peekritiſi, Anna? Staltaiš, atbildeet!

St a l t a i š. Nu tupejš, ruhziš tumſã deefgan
buhfi.

Uri wihnš buhš apnikł ſahziš .Laid tik projam!

U n ſ c h l a w š (iſmekleti ihſti).

Sew, mihlaiš, japeeraujãš buhš: lai brihwał
uſelpojã.

Zihnã debefš, ſini, ſchaurš tã lałatš raujaš.
Zihneeš, iſtabã tad buhſim.

St a l t a i š (nizinoſchi). Onfulš tahdš!

Waj behrnš eš? Paſcham lauj man noteikt.

U n ſ c h l a w š. Behrnš wairš n'eſi? . . .Wihrš
meſchmalã pee ſahrtã leeš.

Tif behrnam juhra wehl un mesch's un debes's
wafâ.

Staltais (eesmejas). Sahja man schi tawa sa-
juh'sma!

Bes fals, fâ jehla ola! Janudeen, tu romantik's!

Anna. Staltais!.. Rad Unschlaw's plasch's tahd's,
Tu, fâ turm's, alâ rauffees? Raunees, ftaugi?

Staltais. Plehstees mihl win'sch: fen jau sinu.

Man tif jafaraujas tad. Un klauffees ween:

Rnass apafschâ ar famillju, dsejneel's augschâ.

a. Rad apafscheeje augscheejo uf rotam nes's,
Domafees, fâ pascham spahrnt. Fantast's gataw's!

Unschlaw's. Staltais, tawu launo — labo
thpaschibu

Es pat minejs ne'smu. Ramdehl mofl mani?

Sew tif dschwotju! Un lauju Annat, tew,

Pat Monwidam, pat Skambam dschwot,

Râ ween wehla's kurfch. Lai tilai eedweh'sme

Muh's kuru katru wada.

Staltais (pahtrauz). Smeeklig's tu fâ Don-
Richot's ar sawu eedweh'smi.

Man reebjas juhteliba! Juhtelig's un natw's
draug's

Man reebigat's par paschu ftaugi wehl.

Gandrih's waj muklm lihdsig's.

Anna. Staltais, fo tu runâ? Wihr's tad
ifgahj's bij,

Tu kufi — gihbi pat. (Unschlaw's nobahl).

Staltais (faraujas). Ro runâ? (Tad zeeti
nosmejas). Unschlaw's eedomafees wehl,

Ra waj pee tew's.

Anna. Staltais! Tahda tawa takt's?!

Staltais. Takt's paleet takt's. Bes takt's
es ne'smu —

Nebuh'schu. Bet tu fo wehlee's — neisprotu.

na (fâ gruh'tu mih'flu usminedama).

Neisproti? Isproti! Tif bihstees.

Wihrischlibas ihstâs truh'ft tew.

Bailès duhnas jauz, lai projam muttu.
Sahlu isprast tewi Uzis man wehl spehji
Wehrtees?

Staltais (Schleelè zaur peeri). Ram? Tew?
(Usswer galwu, sakrustojis rotas). Sirds man
gaischa.

Uptraipit tew neisdofoes tās,
Ur diwdomigeem saimeem taweem.
Nesaprotu tewis, newehlos ar saprast.
Tifat bihstees pahrssteigtees: to gan tew
teifschu.

Wihrs tawes wisam tiz, ja mani launs kas
leelas.

Ihtās feno greeku gudribas un duhschas
Jums par mas wehl. Beidsot, darat, tā ween
Ufeet jums. Tif mani meerā leelat. Jums es
Sweisch wehl, redsu. Labpraht atwaditos,
Ja tif

Anna (pahtrauz). Jauz, jauz, wairs nefajaulfi.
Zauri tewi redsu. Wihrs tu n'eft, ari behrns
Wairs n'eft. Intrigants un saglits fleyens.
Uri tahds, tu domā, intrefants?
Bet Unschlawes noraus masku tew.

Staltais. Tu jolo? Noraus masku? Waj
es maskā wairs?

Ur apwainojumeem tu labat nefahz.

Anna (eesmejas). Paga wihrs!

Staltais. Tā nerunā ar mani!

Unschlawes (wehrigs). Paleet intrefanti.

Staltais. Intrefanti? Iidsihwot
Wehl mani fahlfat?

Anna. Paga, wihrs! Ne iidsihwot,
Bet tawas preeschrozibas nemtās isleetot.

Staltais. Rā, preeschrozibas? Ro es
nehmis?

Anna. Neatminees wairs? Tew peere zeeta jau,
Rā aunam, us badischanos?
Nefajaulfi! Peespeedifschu ahshtees.

Staltais. Ja warmahzigi klubseet — aiseeschu.
Schodeen wehl.

Anna. Rà warmahku jau mahzos
Pasiht tewi.

Unfchlawš (atbild Staltajam). Mahzis at-
flahtibas

Ne'smu wehl nefad.

Staltais. Un pagehret — tew nam wairš
Warmahziba?

Anna (taikli). Wiltš, warmahziba — alga weena.

Staltais (pahreet usbrutumâ).

Su paleez smeekliga, tà wista
Raš olas nespehj isdeht.

Anna. Klacht wehl beskauniba?

Staltais. Asprahtiba nam wehl beskauniba.

Anna. Masfa tawa asprahtiba. Nodewejš
Uif maftas.

Staltais (isbrihnetš, negaiditi nopeetnš).

Par wihru tawu es to fliftu
Teizis? Rad wehl weeni bijam?

Anna. Teizis neteizis! Starp teikumeem
Wisflitto tetzi.

Staltais (usbudinats). Klauseš! Juhtu manu,
Sajuhtu, to patš wehl nepahrsinu,
Neisteesà!

Anna. Isteesafchu, Staltais!

Staltais. Ja? Pehz tuwredšibas šawas?

Anna. Genijs taišees buht? Par wehlu,
draugs!

Su ruhliš genialš. Bet ruhli weegli panahht.
Wiltum, asprahtibai tawai jaišsuhd tà murgeem
Mana prahta flaujâš. Jeb waj šwaigsnes
mehnešch —

Mehnešš šaules flaujâš neišsuhd?

Raš genialš, tam wiltuš leetš. Jo wairat wehl,
Kur to tà draugu usnem.

Staltais (apwainotš wišaugstakâ mehrâ).

Raut šinajs jušš, patš welnš te neewilftu

Manis! Auzis medu lej wišpirms tee.
Tod šah! diwdomigi palitt. Beidsot,
Išdihwot, waj peetaut luhkos pat.
Jo apdomibas n a w wairs juhsu jotos.
Beswiltiba juhsu wairat wiltus wehl,
Ra pašča wiltiba.

U n n a (eesmejas), Ja beswiltiba wairat wiltus,
Engels balts tad šen jau tu. Wairs neais-
šagsees, Staltais!

Raujas lauks taws tā uš belnas štatams.

U n š č l a w š (eesmejas, leet preekšča isbeigt šrihdu).
Beidsat, jabrauz tairšū. Anna, nepahršteidsees!
Es ta! newehlejos zihnas.

U n n a (nikni). Lauj man walu!

Staltais (ar waru šmejas).

Paš wehl dabuši. Jo šewu aistaitinat
Bištama! tā bites štropā. Drihs waj
Wiša mahja ruhš. Nei zilweš wairs,
Nei lopinš nepaglahbsees.

U n n a (ušbrehž). Ušprahtibas šrops taws šah!
Par drošči špeetot. Titai šini, draugs;
Ra naw te waras, bes šawas pretwaras.

Staltais. Tu mana pretwara? (Nošmejas ar
pahrakuma šmeeklu).

U n n a. Šnahž, išuhšta!
Dihwa neaiswiltsees wairs no manis.

Staltais. Ja wihs taws apgalwotu joku šchahdu,
Jatiz buhtu. Drušzin buhtu jatiz tad,
Bet šewas eedomas, zil šmejamas, til tufšas.
Jeb waj turki mehs? Un nams šhis harems?
Išplahpasees — titai.

U n n a (pawedeenu šaudot). Išweizigi rupjais wahzu
junturs

Ideals jau taws?

Staltais. Un tirus šewa taws?

Anna. Ah!

Unſchla w s. Netthraſos uhdenos ar ſtahwet war,
Ja dſiti tee. Es neaſleegſchu.
Breeneet tahlat.

Anna. Iſzeetiſchu tawaſ neſchliſtibas!
Sahſans naw tiſ biſhtams wairſ, ſà lizees.

Staltaiſ (noſmejaſ). Welns paleet welns.
Pee deguna ſaut kuru
Wadaſ.

Anna. Ir man taliſmans, no kura lapâſ
Laiſchaſ welns. Jo ſaka paſtala taſ biſiſ
muſſſham.

Staltaiſ (maina tattiku). Upbrihnoju tawu pa-
zeitthu:

Glufchi nogurdinat mani wari!
Ja to wehleeſ, ſanem ihſi, gaiſchi.
Ja tad ahrprahtiga tawa wehleſchanâſ,
Man jo weeglat walâ tiſt. Jums lihdi
Netraſoſchu!

Anna. Trafoſchana, Staltaiſ tawa gaumê.
Dullumâ tiſ tu wehl ſpehji to.
Upmuſſumâ tiſtai iiz wehl tew. Bet tiiziba
Lai ilgtu, apmuſſinat gudraſ wajag.
Slitiſ tu apmuſſinatajaſ. Tiſ uſnehmiba tawa
Pahrſpehziğâ glahbi wehl tew!
Pahrſpehſ galeſ ahrprahtis tawſ!
Tiſ wehl pee ſawaſ ſugaſ zilwelparodijam
Sawuſ mehrkuſ ſaſneegt ſpehji tu.
Sinu, ſamdehl ſlehpees tâ.

Staltaiſ. Rad ſini, — labi tew.
Ram ſawa ſuga, ſaralſ ſawat ſugai.
Labaſ gallu meeſtâ pirmam buht, ſà Româ otram.

Anna. Godſ un ſlawâ tew wiſaugſtafaiſ wirſ
ſemeſ?

Zefaſ — idealiſ?

Staltaiſ. No idealem weens bij Julijſ
Zefaſ.

Genialiſ bij Zefaſ tawſ!

U n n a. Wairs neatsmuffi, Staltais,
Uri ſchajá ſpraugá. Utminees, zif reis jau
Iſſweeſis neefi. No draugeem, radeem pat;
Bahs gados ſaſchlufs tawa ſlawa,
Iſſweeſchamà nodeweja, meta ſlawa.
Ne Julijs tu, het Bordschto,
Wehl drihsal Alkibiads. Sew buhs wina gals.
Til Anſchlawš zeeſch wehl tewt. Sendš
mihlas dehl,

Kad newareji dſihwot wairs heſ ta.
Bet peenahš ſoda deena! Intelligenzei tawai
Abſolutai (ſmejaš nizinoſchi). Rà jau zitai gilbeš
pagrabà!

Staltais. Stahjees jel! Eš redſu: peekufi
ſahz jau.

Suwredſiba tewt krahpi un pawedina zihnitees,
Rur naw to wehrš. Nu teiz, to ne'ſt wehl.
Laiš teeſham. (Geſmejaš). Bet to gan teiſſi—
Galwa tuſſcha jau.

U n n a (no ſejaš là mohaus noglauſdama). Tu ap-
mulſinat gribi?

Staltais (dſihwi). Apmulſufi eſt jau.

U n n a. Tu ſahšanaš!

Staltais (iſwelt etwiju, lai ſmehtetu).
Iſchuhſta tahda! Peras putelloš,
Bet grtb wehl balta ihuht.

U n n a. Jau eſt balš!

Bet willigš baltums lawš! Par tumfu atkal
ihuš!

Staltais (ſobojaš). Ja apmulſinat mani
ſpehtu . . .

Koſaš tew par ihſam. Raunees jel!
Un wihran ſlaht neeſot wehl til laipna bijj,
Ka waj ſallà ſahrees! Anſchlawš peedoſchot!
Nu ſtahſti ween, ihdš galam iſſtahſti —
Ro, bail jau? Raš tad ir nu ſakapaſtala?

U n n a (ſatreekta). Scha wihra negehlibam mehra
naw;

Ut! (Ceraudas). Unſchlaw, netizi! Winſch
melo —
Melo katra wahrda galâ! (Sanemas.) Unſch-
lawſ netizès!

Winſch paſihſt mani!

Staltaiſ (nopeetni). Paſihſt — ſin, ta ari tu
ſit wahja ſeewa eſi. Uſmalditees weegli.
Lai tad ſin, ta aiſmaldijufees jau eſi . . .
Beedram azis aſlahj's, meerigſ aiſeeſchu, ta
nahziſ.

Unna (ſchnahz). Pat aiſnehmuma ſawa neſa-
maſſaj's?

Staltaiſ. Buhtu maſſat ko, tad neaiſnemtoſ,
ſchihds Unſchlawſ ari nebuhs. Zeenu wiru.
Uti tewi wehl. ſit weenu gan tew teiſſchu:
Rupja tu un mulka wehl

Unna (iſbrihmeta eſauzas). Tu Hermefſ? ;

Staltaiſ. Mitologijaſ ſit truhka wehl.
Zel augſchâ! —

Uibildeſchu.

Unſchlawſ. Deesgan nu! Juhſ noguruſchi
teeſham abi jau.

Raſ notizees ſtarp jumſ, man netihl ſinat.

Iſlihgſteet, un brauſſim. Ja? (Kluſumſ).

unna. Eſ mahjaſ paleeku.

Unſchlawſ. Nu labi. Paleez mahjaſ.

Paſrleezinees wehl. Mehſ brauſſim, Staltaiſ?
(ſtataſ pulkſtenâ).

ſit pehz puſdeenom. Jo tagad wehlſ jau.

(Unſchlawſ ſawadi gaiſchſ, lihgmis, ta iſpratiſ ko lihdi
galam. Kuſtaſ weegli. Waloda diſhwa).

Staltaiſ (ſweſchads, ſewi eewilzees. Smehkè toti,
ſmagi ſoto. Gatawojaſ kâ uj ſkandalu).

Domaju, ta laiſ no juhſu laiſnam mahjam man
Paſiſam aiſbrauſt.

Unna (eebrehzas). Ro? Lapâſ aiſlaiſtees?

Unſchlawſ. Unn', tu taſ newehleeſ?

Unna (fanatiſti). Ne! Gribu zihru nobeiſt!

S t a l t a i s (peh3 eefšhejas zihnas).

Labi. Paleetu. — Kad atšilbši, tad tahtaf
Atbildeschu. — Braukt tuhlt es wehloš. —

(Annai). Pahrdomà, lai nesapihtoš otrreis.
(Geet kabinetâ).

U n n a (ustraukta). **Sawš padoms** bestauniba!!
(Eefrej pretejâ blakus telpâ).

U n š h l a w š (nobahl. Zihnas. Tad zeetâ ap=
nehmibâ aiseet pa widuš durwim).

(Aistars).

Treschais zehleens.

U n n a (bahla, sakrustotām rošam).

Es Stalto teefat gribu? Teefat, turu mihlu?!
Ruru mihlu waj ar wifu buhti.

Pehdejs pašalpojums wihran neisbewās ..

Unšlawš, juhšmu pilns, tad šahla runat,

Mani atmodās wislabalāis, tas isjušs!

Dallafais un warenafais: domu bagatibās

Brihwā došhanās un dšihwā išihwibā

Ur juhtam waj lihds nahwei! Šweššs tas

Staltajam!

Bet ari Staltāis, — laut tas wehšš, pilns

wiltuš, leunš,

Bet ari špehzigš! Waldoššš magištāt wehl!

(Uštrauzas.) Diwi špehli pretejadi rauj uš pušem

mani!

Rur lai glahbjos? Unšlaw, wihrš mans,

Uš tā mihlu tewi! (Raud, uštrauzas.)

Naw wairš semes man jem šahjam!

It tā lidinos. Un te jau krihtu. Uš! Wišš

atšautš!

Zilwešš — mehrkšš few! Rā teefat to? Kam

peekrišt?

Nošchelojams radijums! Waj pašchāi fewi

peeluhgt?

Ro fewi?.. Wihrš n a w ištšaidrojšš manis.

Staltāis

Išmantojšš tiktai! Uš, waj jaatdodās w i f ā m

waram?!

Rā heterai?! Wišš tumšchš. Zil tumšchš wišš!!

Štamba lihdsigš man. Labš pašš no abeem

mums.

(Ruhgti eesmejas, šwešchadi.)

Špruštš walā prahta groščhi — juštchhu prahtā.

Unſchlawš manì juta — genialu juta fo. Juh? Staltaiš mihlè, flawè mani. Siz?. Uri dšimta? Unſchlaw! Uri tu tiſ mihlejt?

Ro mihl? Waj to, taš patihl? Waj taš wehrš fo?

Waj taš patš walrš netiz ſew? Ram jaatdodaš? Imantojamaš taš?.. Ut tumša! Upaſſchſemeš twanš!

Rur pateſiba?! (Šchauſmigi) Jau ſlima biju reiſ.

Rad Unſchlawš, ſchaubàš raujot, zitai atdewàš! Nu pate paſaudeju... Neſpehzigàš ſmadſeneš. Degu, wahroš wiſa! (Uhrprahtigi eeſmejaš.) Rihſelš domu weeta!!

(Sagrahbi galwu, eefriht diwanà.) Lihš!!

L i h ſ e (eeſtrej.) Ro wehlejateeš, kundſe?

U n n a (pahrawarejuſi ſewi.) Tew walàš, Lihš?

L i h ſ e. Ja. Škuwu.

U n n a. Panem ſchuwekli un nahz pee maniš. Tew to palaiſſchu.

L i h ſ e (iſeet.) Labi.

U n n a (peetruhtſtaš, ſpeegelejaš, ſafahrto matuš. Ur waru ſawaldaš.)

Rad redſu preeſchà fo, man weeglat.

Lihſe weenigà pee maniš. Uri tagad ..

L i h ſ e (eenahf.) Rungš waj dariſchanàš iſgahjiš?

U n n a. Ja. Iſbrauza. Uſ juhru.

L i h ſ e (uſſtatijuſi zeeſchati.) Neweſela juhš?

U n n a. Ja. Drudſiš... Mihdameeš ar Stalto.

L i h ſ e (ſmaidà iſkuſdama). Šà? Ur jautro, labo weeſi?

U n n a. Jautro,

Šiſ ne labo. Egoiſtiš un — waj pat blehdiš winſch.

L i h ſ e (iſbrihmeta). Ša?!

U n n a (tuwi). Sini, lamdehl tew to rubli dewa ?
Nopirkt gribeja. Lai eepa.iktos. (Eesmejas).
Uri mani mehginaja pirkt ar glaimem.
Neisbewas wihram.

L i h s e. Nefaprotu.

U n n a. Lauschu nepasihsti...
Tagad Unschlawš rotas dabuts. Redsefim
Waj peewils flawet?

L i h s e. Juhš gan smagi nihduschees. Ta eet
ar draugeem.

U n n a. Tuwu stahwet drihst
Ur godprahhtigeem tilai. Goda prahta tew
Daudš wairaf, nelà fungeem tahdeem,
Rosch un lihšchē las.

L i h s e. Ut, to nu, kundse — mulke es!

U n n a. Ne tagad wairš.

L i h s e (nopeetni.) Juhš runajat it.

U n n a. Juhtu!..

Batstahwibas tew daudš wairaf nelà man.
Mums sinaschanas tilai, drofme melst.

L i h s e. Ras fina daudš, tas domà, runà daudš.
Gan šchà, gan tà. Man wezu wezdš domas,
Tehwa, mahtes eestahstidš... Juhš
Rà auta krata. Waj it deenas zita.
Japalofas reisem.

U n n a. Japalofas reisem!.

Badomaschu, Lihsta! (Pasmaida pee sewis.)
Rungs kad domà,
Domas werd là awotš. Reisem faspreeschas,
Sad atkal zeku parauj. Staltais
Jsmelojas dšihwi. Mana domaschana
Rà is tumšas. Pasib, paspihd las —
Jau tweru, juhtu, faku, flihdu, usbudinos,
Neisfaku wairš nelad Es domat nemahku.

L i h s e. Mehš juhtam wairaf. Jstehlojamees
is tumšas

Šcho un to, lai just to buhtu.

Anna. Mehš to juhtam, ziti nejuht to!

Bet domas wišus weeno.

Lihse. Ziteem nestahsteet.

Preekš fewiš tilai.

Anna. See taf maldi, Lihsin!

Lihse. Weešš ja ismelotees, maldit drihšt,

Raš mums lai leegtu?

Anna (pehš mirkla). Unšlawš pateesibas meklè.

Lihse. Raš ir pateesiba? Pilats Kristum teiza.

Weens bij pagans, otris kristis, tamdeht
nešapratàš.

Katram šawa ta.

Anna. Deen šaule, naktis mehnešš špihd —

Jr šaira pateesiba?

Lihse (domà.) Ja. Šà gan.

Šo laikam diwejadas pateesibas: weenas

Eedomajamees, bet otras ir jau šur,

Šil jaušmeklè.

Anna. Eedomigee maldas,

Uri zitus malda.

Lihse. Raš to peerahdis?

Ur maldeem šaweem tà ir šapà eemaldamees,

Šur šur wišeem maldeem jaatšahjas

Deewa preekšhà.

Anna. War toš šahds atšlaht?

Lihse. Negadisees šahds, šaš patš beš maldeem

Wina maldi, mani maldi tee pašči ween
maldi.

Anna. Šà naw. War išbrist maldu tešas,

Nemalditees wašš.

Šet ideželus. Ša tu nešaproti... Šahlat —

Otra maldi war daudš megištati buht.

Šk dšihwi, bagati un ašrau,ošči daiti,

Rà waj ihšteniba pate.

Lihse (domà). Neklausatees

Šahdos maldos.

Anna. Šà? Par to? . Ja patihš.

Lihse. Uminatees, ko par nahram teiz:

Ur' daihi maldot. Tikai besdibenti eemaldot.

Anna. Tu domà jaflausas, bet jaušmanas?

Lihse. Ne, tā newarot. Pate šewi klausoš.

Zitā ne.

Anna. Neko tad nesinasi. Nespehks tas!

Lihse. Bet warbuht spehks?

Anna (noskaidrojusees, tā apnikdama).

Par daudš jau maldos

Gal'm mehš. Rā kumji alās. Sawās zitu,

Alga weena. Sinat wajag, šaprastees.

Un zeenit weenam otru, kopojootees weenā
darbā leelā,

Wifai tautai wajadšigā. Šhoreiš nelasišhu,
Lihsin!

Warat eet.

Lihse (šageedas). Ir wehks jau teššam jaeet.

Šweika, kundse!

Anna (šoko, rokas šakrustojusi).

Gruht ir meklet,

Domam pakal eet. Še škaidriš wišš,

Še apiumšhojas maldos. Raujas laušā

Newar gruhtal buht un šchaušmigal!

Ras peekufiš, tas paliks alšš un škumjš —

Šahds ari kapā eees. Šeb waj brehks un jaušš

Rā barbarš, mihdams wišu, kas wehl godigals

Un deewišškigā prahta pilnals. (Domā).

Štaltaiš škaidriš, jautšš, bet tahlak wiltuš pilnš

Un wlltū negehligš, šaut nenotwerams.

Unšlawš tumšš, bet nepakaujas maldeem,

Šešch tas, ruhdas. Špehlā twihldams tad,

Šhstš, pateesš tahlak raujas. Lahpu weenā,

Škhehpu otrā rolā. Škateens ššilšch. Un maigs

Rā malachitš. Un luhpas — mihlas purpurs,

Walgangs, jaunš. Un gaischā peere —

Prahta, šlawas dailums. Šmanta, kas tautā

eemihlejees,

Winas šehdēs šmagās lizees lihšjeeslehgtees.

Gemihlot itweenu, eedsihwojas — isfmet to,
Un nosauz ihstā wahrda, wahrds lai aistah=
wetu to,

Rā wairogs nesatreezams. Orfejs winsch,
Ras wed is tumsas gaisma deewu, waron
pulkus.

Apstaidrofees wisai tautai waigs, reis eeraugot,
Zit bagata un spehku pilna wina! (Domu aistranta
lejupwehrteem skateem). Rahdu mofu, atturibas,
Ihsta waronspehka pilnam jair tew,
Lai, tumsa smokstot, tautu gaisma dsihstu!
Un pirmais apweiktu! Un pirmais wahrda
sautu

Tos, tas staidri jau. Bet . nosautt wahrda to,
Jr eeguht wara sawa. Luht, lamdeht skougi
Tewi wajat nemas! Staltais — pirmais!
(Pehschai satwer peeri, ta apstaidrota.)

Staltais kahrdinatajs, sachtans — Staltais!
Tagad iuhstu sinu gaischi to! Ut, Unschlaw,
Pehdejs brihds! . . . Tew sachtans solis scho=
nakt —

Weenam wifas jemes laimi: balto preeku,
smago baudu,
Schaufmo melu gifti. Ja tad pallanisees
winam,
Stateens taws wairs neeraudjis pasauls
radiblegienu

Warenibas ihstas. Sewi eemihlejees, launas
giftis
Slimdams, lozifees ta ischuhsta, wiltu schnacht=
dams.

Lihds kahds dratons aistrans tewi pahri kal=
neem, lejam

Wehsas mehnesnizas tumsa . . .

Ja nepalausees, — wifis paliks ta, ta bijis:
Uptahrt daba pahrbagata, dsihwam buhtnem
pilna,

Daba — Littens tu. (Swana.)

Lihse (eelaisch Stambu).

Stamba. Saltcha kundse, tratas leetas!

Anna (istruhtas). Ko — tas? Winsch nonahwejis Anshlawu?!

Stamba. Kas? Stumja?!

Anna (atgeedas). Ko juhš wehlatees tiff wehlu?

Stamba. Stumja fanemts!

Anna. Kas fanemts?

Stamba. Ut Deews, un wina wehl ne-
kaprot! (Schnaudj rofas). Stumja zeetumâ un
schurnals paleef manâs rolâs.

Anna. Ko tad es lai daru?!

Stamba. Tahds wihrs tã Stumja!
(Strej pa istabu). Birmais dsejneeks, wisstraujais
/politikis! Muhfu tautas slawa! Jums wifš
weenalga?! Juhš bessirdigã! Rã es eemihle-
tees juhšos wareju!.. Un un — par to wehl
tagad mihlu! (Apshtabjas), Anshlawu naw mahjãs?

Anna. Jums wajag wina?

Stamba. Nu ja! Wajag! Kas lai re-
digẽ jauno schurnalu!

Anna. Nu juhš (smihnedama).

Stamba (ijbrihnets). Es? (Domã). Hm.
Es waretu gan. Juhš domajat, ta es waretu. Hm.

Anna (nostaitas). Ut leelat mani meerã!
(Attfriht diwanã).

Stamba (zełos). Anna, atfatat Saltim.
Atfatat schim gudribas puhkim, schim Belzebulam.
Winsch mahz — wifsch mahz muhs wifus, Anna!
Waj juhš nejuhtat! Kur juhfu skaisã jauniba!
Kur schaufmã elektriba, kura pee latra sola eefwi-
latees!

Anna. Winsch zel mani! Winsch wifus
titai zel!

Stamba (pluhz matus). Mahz, mahz,
Ann! Winsch wifus titai mahz! No wina es
aiffstrehju tã lihkis — tã lihkis aiffstrehju!

Anna (eesmejas). Rā nu lihēis war street. —
Paschritika winch juhios modina. Paschritika
rauj schaubās. Schaubās flahpes pehz pilni-
bas? Bat Staltais atfīnds, no wina radtis:
ratā leetis un atkal taisns dabuts — leels tā
milfis kwadratā. (Newilchus eesmejas).

Stamba. Es negribu pilnibas! Es da-
bigš gribu buht! Es degt gribu, ugunot, leef-
mot! Es leels gribu buht, — smags tā seena
wefums!..

Anna. Elementaras juhtas, tuffhas gles-
nas, neweenari newajadfigas. Katru kulturu un
noteikibu noleedsofhas.

Stamba. Teases, frases! Man Stumja
teiza. Stumja leelakais dsejneeks, straujakais
politikis!

Anna. Juhfu leelakais — muhsu masa-
kaiš. (Gewilka jarunā). Politikis muhscham flitis
buhš dsejneeks!

Stamba. Ko dsirdu?! Dseja ahypus
dshwes!! (Peetruhstas).

Anna. Ne tā. Bet dshwe eeshchpus
dsejas. Dshwe jalliwidē dsejas laba. Tā pats
Littens wehlejees.

Stamba. Bet zilwels dsejneekā?!

Anna. Tas ari jalliwidē. Zilwels pat-
mihligš un wiltigš, flahpst tit Tules sawas.
Spoks tas nedshwš, dshwi wiltojofchš ar nian-
sem un waibsteem.

Stamba. Ras tad paleef wairš?!

Anna. Wehl dsejneeks paleef — ihstis un
wisapwerofchš. Wisa dshwi isweidojofchš, mih-
lejojchš it buhti, wairat wehl tā fewi. Leels, tā
ololajs, tā pilfehstis — buhtem, sejam pilns un
dshweem zilwekeem. Rā Schekspirš!

Stamba. Bet Gete?

Anna. Rā zilwels leels, tā politikis ari.
Dsejā iddeeniba tomehr: spehzigš, plastikis, pilns

no gudribam, pat tuvs un ihsts. Bet ņirdei nerunajoschs, neaņraujoschs — Jpofrenas pluhdums. Salamans waj Sibrats . . . Rahds pelets nosuhd tas, tad eerunajas karstais, leesmojoschais greeku Rastalawots.

Stamba. Nesaprotu — nesaprotu! Frases, tikai frases!

Anna. Kad Geti Schillers ispeldinajs blia Rastalawotā, tas ņadsejoja Westöstlicher Diban, wiswehrtigatās dsejas.

Stamba. Frases, frases! (Domā.) U—a! (Pahrstrej pahr istabu. Ceraudas.) Anna, tu mani mahzisi, es patlauņschu. Ubi redigsim schurnalu. Suhstots algas buhs man . . . Wisas dsejas nodrulaschu . . . Mahz tad us gadu pee manis! Es tewi tā mihlu!

Anna. Seddeet, Stamba, rahms. Jeb es ņautschu Lihfi.

Stamba (peetruhtitas, noslauka zelus.) Rahdas zeefchanas jaunam dsejneetam!

Anna (ņmaida.) Tif gadu jaunais par Anņchlawu un Stalto.

Stamba (mainas.) Staltais te wehl?

Anna. Drihs pahrnahls.

Stamba. Pahrnahls! Es eeschu — es eeschu. Salat Anņchlawam, ņa winam buhs Jaredigē. Es nesinu ne wafara, ne rihta Neņmu politiks, dsejneels tikat. Es parastischos, Anņchlawos wada lai. Urdeewu!

Anna. Juhš ismantojat Anņchlawu. Winsch atteifees.

Stamba (zinisti.) Ha, ha! Rur tad tas peeteifees? Tif drihs wis netiks wehl pee wahrda. Ras naw ar mums, — pret mums. Urdeewu! Ha, ha! (Swana. Stamba ņatwihkt.)

(Genahst Staltais ar Anņchlawu. Stamba iskleeds „Iabdeen“! un taisas projam.)

Staltais (welnischi). Ko tu te speego, ratarš!

Anſchlawš. Mitejees, Staltais! Mani tu nomozijt. Nemfi wehl weefi puſchu.

Staltais (ſtatas durwis.) Jau lapas taws weefis. Sin, la ar lungeem darisšana, pruhšs tahdš!

Anſchlawš. Nu, Ann'! Es ſaprotu, ſandehł tu paſtahwigi ar Stalto. . . Bijam pagrabā, tu ſini — Romas pagrabā. Ur damam un ofižeereem kopā. Tagad ſaprotu Stalto — lihds galam. Mihlu, deewinu un wiſu, ko til wehleeš.

Staltais. Nu, nu — pahrees reibums, willfi zitu dſeefmu. Sinam ſchahdu juhsmonu dabu. Anna ar, atminoz, ſchoriht bij laba. Waj es ſchai ko nodarijs?

Anſchlawš. Anna pahraprot tewi. Es ſaprotu. Es neiſteizami preezajos, la eepasintis tewi eſmu! Tu jautrš, dſihwš un ſmalts wihrš no pavehſcheem lihds auſim. Anna! Staltais — Wotans. No weikaleem til dſihwojoſchš. Jau ſen to ſinaju. Bet tagad ſlatiju, taja ween dſihwoju — iſdſihwoju waj lihds meelem wihru. Staltais — Protejs. Un ſchahdu tu beſ hurwju ſwilpoš gribeji rokas dabut? Neisdewas. Wiſa pilniba es bau-
diju wina aſprahtibas bagatibu! Un zihnas iſweiziba — genijs Staltais! Sangwinikis — iſhſts dſihwes nikis! Utrobats waj akteers — ſauz la gribi. Wiſš weens pilnigatais mahſlas darbs! Dſeja leela tahdam.

Staltais (ne beſ eespaida). Pahrlawefešs, Anſchlaw! Doma par to, ko riht teiſfi. Cerei-
binaju tewi, prahtneeku leelo. Igi ſehdeja, la beedeklis, ſtudeja muhs, neſ ko iſdomat gribeja, lihds patš ſapinas. Likeriſš ſajauz ſwarigos nodomus. Teef ſilt, tiſš jautr. Tiſš jautr, gri-
beſeš ſmejot un de jot un (grib teiſt ſwejot. Uzis eemirdſas ſauna uguntina). Waj teiſt, Annai dſirdot?

Unſchlawš. Wiſu ſakt, wiſu! Anna wiſu war dſirdet.

Staltaiš. Patš ſakt. Anna — mora= liſtš, bihſtoš, ſa ſabrehtš wehl.

Unſchlawš. Eš Dianu ſaſtapu. Tu ſini, tawu ſeno beedreni. Wina noſlihduſe. Ne gluſchi noſlihduſe, — bet — ar ofiſeereem. Ceraudſija mani hiſterija! Uptwehràš, wiſu laiſu wairš neatlaida.

Staltaiš. Pahmeta, ſa eſot pahraſ jaunu wehl eemihlinajis ſewi. Deewojeeš mihlet, klahſtiſjeeš ar idealeem ſaweem. Lihdš apdulinajis pawiſam. Uptudinajis un aiſtabiſš. Utdewuſeeš zitam. Noſlihduſi pawiſam. Un par wiſu to Unſchlawam iſ klehpja wairš projam neeet.

Unſchlawš (pilnš iſmiſuma). Taš tragiſti, Anna! Tu biji wainiga, ſa eš..

Staltaiš. Uptdomajeeš maſleet, to runà!

Anna (aiſſit durwi, iſeet, eeſlehdſaš otrà iſtabà).

Staltaiš. Ha! Eſmu peeſuſiſš. Uſteep= ſchoš Redš, ſà tu ſewu aiſdſini. Par tahdàm leetam ſewai nerunà.

Unſchlawš (ſaktš ſà leduš). Kamdehl pa= wedinaji?

Staltaiš. Wahjš tu wihrš. Un gribi wehl par Bethowenu kluht, cha, cha!

Unſchlawš (noſehjchaš pee klaweerem, ſpehlè ſcho to. Beidšot uſeet peeſto ſimſoniju. Mehgina, lihds ee= ſpehlejaš.)

Staltaiš (eemeeg.)

Unſchlawš (kaſhdu rakſturigato weetu atnem wairak reiſeš, tad paleeſ domajot. Peezehleeš eet pa iſta= bu, ſanem galwu. Raud aſaraš par ſeju. Pee ſpoguka raugaš ſewi un dreb. . Eet nemeerigati apſahrt. Stal= taiš eeruhzaš. Unſchlawš ſaraujaš, tad peeet tuwaſt pahriš ſokuš.) Welneš. Jhſiſš, maſš welneš.

Rodfiri, aste un mums likās duhschigs behrns
tikail! Ha, ha, ha! Schmoks! Interessants wel-
nens! (Grib aptaustit, bet aleet.)

Lihse (eenahk pehz lampas, Istabas widu ap-
stahjas. Ceraudsijuse Staito us diwana, grib aiseet.)

Unschlawz (apkampj to. Runa filti, dabigi,
wassirdigi, bet nepahrsteigdamees un noturotees peellah-
jibas robeschās.) Lihf, tu esi daila, id (grib teilt Di-
ana—ijsaka) Demetra. Lihf, es tewi gribu apsta-
tit reis. Beezus gadus dsihwojam, bet kahda esi,
nesinu. Stal ais faka zilwefz zilwefu neee-
wehrojot. Mahz, Lihf, pee gaismas.

Lihse (smejas, pretojas.) Es neefschu, lungs!
Man walas naw. Rundse kehki gaida.

Unschlawz (nelaisch.) Sati, Lihf, kamdehl
tu haidees no manis? Waj es kauns pret tewi
bijis? Waj mas dseramnaudas dewis? . . . Ah,
es zitu gribeju. . . Lihf, es neefmu eestajees
tewi, Lihf! Tu jauna esi, Lihf! Prahtiga esi, daila
esi, Lihf! Kamdehl tu neenahz pee manis nefad?
Zilwefz ar zilwefu peezi gadi weenās istabās un
nesin wehl lihds galam weens otra. Soproti —
lihds galam nesin.

Lihse. Lihds galam newar sinat. Uri
kundes fawas lihds galam newar sinat. Laideet
mani! Juhz riht kaunefatees par fewi.

Unschlawz. Newar huht, Lihse! Nefad
neefmu kaunejees, kad lihds galam to gribejis.
Uri Staltais lawz to faka. Lihds galam gribet
— tas liktens mans. Lihds! (Apkampj par jaunu to).

Lihse (smejas, raujas laukā). Laideet, laideet!

Unschlawz. Melaidischu! Raujees, ne-
raujees! Kamdehl tu leeds man fewi? Man pa-
tihk tawas tuplās meefas. Kruhtis tawas pilnās.
Kofas. Kahda fahrta tu, Lihf! Es nesinaju, kah-

das tew azis melnas. Zif dalka tu, Lihf! Es no-
skuhpstischi tawu saldo mutli (skuhsta uf luhpam).

Lihse (raujas). Rungs! Es negribu jums
tauna. Es fleegtu zitadi. Updomajatees. Jums
tatschu seewa fawa.

Unschlaw. Man nepatihf seewa! Stal-
tais faka: Katra meita labata par seewu. Tu,
Lihf, swarigata, kuplaka. Man nesinoma wehl.
(Lihse israujas, aiskrej. Unschlaw skrej pakaf, durwis
aiskriht. Get atpakaf). Hm! Welnens mani waldst-
najs. Schahz tur ischuhstulens. Ur welnenu
jautri mahjad. (Tuwojas, atmet ar rofu): Nemodina-
schu — aisbehg. Ha, ha! (Sahf mimiški un zaur
schestikulaziju wijadas dalkas figuras taisit, ka masleet pah-
raf graziosi dejot, tomehr bes pahrsipiblejuma un nepasemi-
najot sewis). Romiskais elements tragedija! Ha, ha!
Smejot, dejot, dsejot, swejot! Ha, ha! (Skatas pub-
likā un smejas, aisween jautrak. Lihds gihmis saraujas
maska Medusas maska).

Anna. (Utrauj durwi, ustraukta). Unschlaw!
Tu traks?

Unschlaw. Ko? (Utgreeschas pret see-
nu).

Anna. Mahz schuhrp!

Unschlaw. Ko tu wehleeš, Ann!

Anna (aptausta peeri tam). Daudj est
dsehriš?

Unschlaw. Ja, — Staltais. (Rah-
da ar pirkstu).

Anna. Riht ka wina naw wairs tawa
mahjad — dsirdi?

Unschlaw. Welnena?

Anna. Winsch sahtans patš!

Unschlaw (frata galwu). Ne, welninsch
tikai. Sihš masš welninsch tik. Es (fazet duhres
welnischka estafē) sahtans tagad!

U n n a. Nemuldi, irakais!

U n f c h l a w s. Tu netizi, Ann? Netizi?
Nu tad paraug šče. (Sagrahji Stalto un azumirkfi
iššweešch pa logu).

U n n a (pahrbijusees peeskrej flaht). No peektā
stahwa!

U n f c h l a w s (iššpirdšis, druhmi). Sartišs
tahds! Atmineta tawa mihkla... Af tā meegs
nah! (Atgulstas Staltā weetā).

(Aīstars)

Drufas kluhdas:

8. lap. pusē 1. rindā no augščas nodrukats: lihds meelem
jalasa: lihds meelem.
10. lap. pusē 4. rindā no apakščas nodr: Warmahzibas —
jalasa: Warmahzijs.
19. lap. pusē 13. rindā no augščas nodr.: ūhās apšhu
jalasa: ūho apšhu.
23. lap. pusē 6. rindā no apakščas iſlaira weena rinda:
L i h ſ e: Klufat, jaunſtungs! Ūtrauzefat weefi!
24. lap. pusē 16. rindā no augščas nodrukats: Hedeſā
jalasa: Hadeſā.
40. lap. pusē 13. rindā no apakščas nodr.: Wiſſteem
jalasa: Wiſteem.
48. u. 49. l. p. 4. u. 9. r. no augščas nodr.: Hannimedu
jalasa: Ganimedu.
50. lap. pusē 20. rindā no augščas nodr.: Lihdſeeneſat
jalasa: Lihds eeneſot.
-